

HERALDO ALAVÉS

Diario de mayor circulación en la capital y en la provincia

Año XXIV | Aroca, 5 - Teléfono 96 | Franqueo concertado | VITORIA.-MARTES 11 NOVIEMBRE DE 1924 | Ocho páginas diarias | Apartado de Correos, 14 | Núm. 10.621

Para el "Heraldo,"

El patriotismo de las derechas

He dicho alguna vez y repito ahora que no me hace feliz el término «derechas» aplicado a los elementos políticos que son devotos de la «constitución interna» nacional; y no me hace feliz, porque es tan relativo, que puede aplicarse a cualesquiera parcialidad política con relación a otra que en el orden de las ideas o de la conducta se halle a su izquierda, aunque una y otra tengan la misma significación. Izquierda y derecha son, a un tiempo, en ese sentido de relatividad, Alhucemas, Romanones, Alvarez, Lerroux, Pablo Iglesias; y éste es derecha, aun perteneciendo a la propia familia de los oficios sociales o antisociales, si se le compara con los comunistas y anarquistas. Algo semejante se puede decir respecto de los conservadores: Maura, Sánchez Guerra, Sánchez de Toca, Bergamín, Cierva... son graduaciones y matices de aquel partido que los instituyen, a la vez, en derechas e izquierdas. Derechas absolutas solo son en España los esencialmente antiliberales; los que, aparte en los asuntos libres, es decir, en los entregados por Dios a las disputas de los hombres, aceptan sin reservas de ninguna clase la autoridad y las definiciones de la Iglesia. Y estos deben darse por aludidos cuando a las «derechas españolas» se las hace objeto de alusiones mortificantes o acusadoras.

Uno de estos días, cierto periódico que a lo mejor aparece con los lamparones y costras del sarampión, la escarlatina y la viruela radicales, aunque tenga entronques más o menos claros con personas timoratas y pías— trató con fútil pretexto de menoscabar el patriotismo de las derechas, olvidando que para éstas no sólo es un sentimiento sino algo tan fuerte e indiscutible como un dogma; y que toda la acción política de ellas ha respondido a las más acendradas exaltaciones religiosas y patrióticas; y olvidando, también, que en estos mismos días está en muchas manos una de las pruebas de ese patriotismo acendrado, mediante el libro del Conde de Romanones, en el que se viene a declarar que si España no participó directamente en la guerra europea, debióse antes que nada y sobre todo a la resuelta y amenazadora actitud de las derechas españolas, las cuales llegaron a decir en nota oficiosa, cuando podían decirlo y hacerlo bueno, que formarían en la oposición más extrema y enérgica frente a cualquiera situación que rompiera la neutralidad; y esto fue lo que puso término a las vacilaciones de algunos miembros del primer gabinete de don Eduardo Dato, lo que decidió al señor Bergamín a recabar la declaración favorable a la neutralidad de aquel Gobierno, y, finalmente, lo que más tarde le obligó a dejar el poder al Conde de Romanones, cuando, inclinado en principio a tomar el partido de los aliados, se convenció de que España se sublevaría contra quien quiera que la llevase a una guerra en la cual se quería que combatesen sus hijos bajo las banderas de Estados que representaban la negación de los ideales nacionales.

He aquí las palabras del Conde de Romanones en la página 83 de su aludido libro:

«No se borrarán fácilmente de mi espíritu las tremendas inquietudes, las «ondas vacilaciones» que atravesé aquel mes de Septiembre de 1916. Recuerdo una visita que hice a Su Majestad el Rey en Santander para darle conocimiento de cuanto pensaba con motivo de lo que se esperaba de nosotros». Batos aspectos del grave pro-

✠

LA SEÑORA

Doña Manuela Irazu y Arocena

Ha fallecido a la una de la madrugada de hoy, a los 79 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado hijo don Felipe García; hija política doña Angela Landa; nietos sobrinos y demás parientes,

SUPLICAN a V. encomiende su alma a Dios Nuestro Señor y se digne asistir a los FUNERALES que, por su eterno descanso se celebrarán mañana miércoles, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, y a la CONDUCCION DEL CADAVER que tendrá lugar, a las DOCE del mismo día, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán eternamente agradecidos.
Vitoria 11 de Noviembre de 1924.

El duelo se recibe en la casa mortuoria: CADENA Y ELETA, 10, 1.º, y se despide en el atrio de la iglesia y frente a los solares de Santo Domingo.

NO SE REPARTEN ESQUELAS

Mañana, a las ocho, misa en el Cementerio.

El Excmo. e Ilmo. señor Obispo de la diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

✠

EL SEÑOR

Don José Muñoz y Ruiz de Ozana

Ex concejal del Excmo. Ayuntamiento de Vitoria
Falleció ayer, a las 7 de la tarde, en la Villa de Navaridas (Alava)
a los 59 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Felisa López de Uralde; hijo don Honorio; hijo político don Alberto Mz. de Aragón; hermana doña Inés; hermano político don Benito Ramírez; tíos, primos y demás parientes,

SUPLICAN a usted le tenga presente en sus oraciones y se digne asistir a la CONDUCCION DEL CADAVER que tendrá lugar mañana miércoles a las DOCE Y TRES CUARTOS de la misma, desde el Fielato del Portal de Castilla al Cementerio de Santa Isabel, y a los FUNERALES que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán el próximo jueves a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán agradecidos.
Vitoria 11 de Noviembre de 1924.

El duelo para la Conducción se recibe en el Fielato del Portal de Castilla y se despide frente a los solares de Santo Domingo, y para los Funerales se recibe y despide en el atrio de la iglesia.

El Excmo. e Ilmo. señor Obispo de la Diócesis ha concedido indulgencias de costumbre.

blema fueron también tema de conversaciones que mantuvo con Pichón y Jules Cambon en las visitas que me hicieron en San Sebastián, o muy cerca de San Sebastián; visitas llevadas a cabo con tal sigilo y reserva, que de ellas sólo contadísimas personas tuvieron conocimiento.

«Esforzándose en convencerme de la necesidad y conveniencia de que España entrara en la guerra; escuché ofertas tan halagüeñas, que llegué a dudar; pero la duda se disipó pronto, porque mientras escuchaba a los representantes franceses, en mi espíritu evocaba «el recuerdo de las muestras de hostilidad que percibiera distintamente» de la gente agrupada en los andenes de las estaciones, a mi regreso a Madrid, pues mi estancia en Santander produjo comentarios muy alarmantes.»

Y dice después (página 85):
«Los partidarios de la neutralidad apreciaban en su campaña; mi situación se hizo insostenible y en su vista me decidí a dimitir.»

Me cupo el honor entonces de haber sido—cumpliendo órdenes terminantes del Marqués de Cerralbo (q. e. p. d.) y siguiendo las patrióticas inspiracio-

nes del señor Mella, a quien en verdad se debe el éxito rotundo de aquella campaña—uno de los periodistas que más ardorosamente propugnaron por la neutralidad y combatieron con la mayor viveza a sus enemigos; haciéndolo todo, no ya por simpatía a este ni por odio al otro beligerante, sino por amor a nuestra Patria; éramos hispanófilos antes y con preferencia a cualesquiera otra cosa, y si resultábamos germanófilos, este matiz más o menos acentuado en nosotros, era solamente reflejo de nuestra acendrada hispanofilia. Por ella y solo por ella nos movimos. Por ella y solo por ella pronunció el gran tribuno de las derechas su famoso discurso de la Zarzuela y su magnífica e inolvidable oración de Santander, e hizo las sensacionales declaraciones en Bilbao que acogieron todos los periódicos y sirvieron de advertencia e ilustración a un Gobierno apocado y vacilante.

Y cuando siempre han procedido de esa manera, y al cabo, filtrándose la verdad a través de las naciones políticas se tiene que reconocer así, ¿qué puede importarnos que quienes querían que nuestro Ejército compartiera con los senegaleses el honor de

Adoradores Nocturnos de Jesús Sacramentado

La Sección Adoradora Nocturna de Vitoria celebrará esta noche, en la Residencia de los PP. Jesuitas, solemne Vigilia general de Difuntos, predicando el R. P. Alejandro Gastón, S. J., tan amante de esta Asociación.

A todos los adoradores activos, para quienes es obligatoria la asistencia a toda la Vigilia, a los honorarios, que también pueden permanecer durante toda la noche, a las honorarias y demás fieles que sólo pueden asistir a primera y última hora, se recomienda insistentemente quieran concurrir a los conmovedores actos que tendrán lugar conforme al Ritual.

La función comenzará a las diez de la noche estando la puerta de la capilla abierta durante la primera hora y desde las tres y media de la mañana.

Mañana, si no me toca ni siquiera la centena, no juego más, me conformo con Chocolate de Ezquerria.

¿Si habrá afición al juego!

Ayer se comunicó a los administradores de loterías por la Delegación de Hacienda de la Provincia, que en la Dirección General del Tesoro se habían agotado los billetes del sorteo de Navidad y que solo quedaban los abonados.

Se da el caso que este sorteo tiene este año 2.000 números, o billetes más y se han terminado quince días antes lo cual representa 4.000 000 de pesetas.

luchar por la libertad y por la civilización y por la independencia de los pueblos, junto a los que durante siglos se juzgaron y mediatizaron nuestra soberanía, pretendan, con ridículos pretextos, poner tasas al patriotismo de las derechas?

MIGUEL PUÑALOR.

Por el correo interior

Un ligero apéndice

Un tanto paradógico es el último artículo de don Juan de Ibaizábal; da con él por terminado el diálogo que venimos sosteniendo, y sin embargo estima preciso hacerme alguna que otra pregunta. Bien comprenderá Ibaizábal, y con él todos los que siguen el curso de esta cuestión, que si he de contestar a las preguntas que me hace, es de necesidad que el diálogo siga, siquiera sea, con sólo aquel motivo.

Desea Ibaizábal que esto se acabe, y no seré yo quien me oponga a ello. Contestaré a lo que se me pregunta, y punto final.

A la primera pregunta, en la que se me interpela sobre mi criterio acerca del carácter de no privilegio de nuestras leyes privativas, después de los argumentos que expone a su favor, contesto que mi opinión no ha variado un punto sobre tal aspecto. Y demostraré por qué:

Entre las pruebas que Ibaizábal aduce en mi contra, es acaso la de más fuerza, al parecer, la que contiene la relación de varios privilegios reales, de varios fueros concedidos y otorgados por los reyes, bien de Navarra, bien de Castilla, a diferentes pueblos de esta provincia. Y esta prueba, permíteme Ibaizábal, me parece un tanto sofisticada.

En esa lista de privilegios, se citan fueros que, desde luego, fueron debidos a la iniciativa y a la munificencia real, pero dígame Ibaizábal: ¿Qué influencia ha tenido el fuero de Logroño aplicado a Contrasta, a Arceniega, a Lasarte y a otros pueblos, en la formación y desarrollo de la ley foral, de la ley que regía a la provincia, de la ley que contiene el principio de nuestras instituciones? ¿Qué transcendencia ha tenido para la marcha política y administrativa de la provincia, y aún de toda la región vascongada—que al fin y al cabo es de lo que tratamos—el hecho de que Valderejo obtuviera fueros de Alfonso VIII?

Juan de Ibaizábal, aficionado a abrir el libro de la Historia, habrá visto, sin duda, en ese libro que tantas enseñanzas contiene, que el régimen interno de estas provincias, es radicalmente distinto del de las demás regiones españolas. Y dígame entonces: Si las leyes que aquí rigieron como peculiares, fueron los fueros de Logroño, de Soporia, etc. etc. ¿dónde encuentra esas diferencias entre la ley foral y la ley común? Porque el fuero de Logroño, por ejemplo, bien claro es que se dio para Logroño aunque más tarde se extendiera a otros puntos, como Arceniega, Berantevilla... ¿Cómo se explica entonces que esos pueblos que tuvieron ese fuero, aparezcan luego con un régimen esencialmente distinto? La solución, para mí, es bien clara. Puesto que ninguno de esos fueros contiene los principios, tantas veces citados, de la autonomía provincial y regional, aunque contenga la municipal, muy restringida, y ceñida a los límites de solo el pueblo a que se daban; puesto que ninguno de esos fueros hace mención de lo que más tarde fueran las Juntas Generales, que es lo que tratamos de defender, puesto que ninguno de esos reales privilegios contiene absolutamente nada que tenga de específico y diferencial, creo yo, y conmigo todo el que imparcialmente estudie esta cuestión, que esos fueros, esos privilegios, esas concesiones reales, nada, absolutamente nada, tienen que ver, con lo que aquí tratábamos, con lo que aquí defendíamos, con nuestra ley especial. Además ¿por qué se ha limitado Juan de Ibaizábal a hacer una

Autocars de VITORIA a BILBAO
Coches cómodos y rápidos
 Salidas de Vitoria (Dato, 6) y Bilbao (Arriaga)
: : 8,45 mañana y 3,15 tarde : :
Se admiten los equipajes de los viajeros
A Bilbao en DOS HORAS
Despacho de billetes:
 En VITORIA: Dato, 6. Confeitería GOYA-Teléfono núm. 429
 En BILBAO: Arenal, 8, Bombonería de «Añun»; Teléfono núm. 9708

Maderas Machihembrados
RAFAEL RETANA
 HIJO DE J. RETANA
 FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)
 SERVICIO A DOMICILIO
 Teléfonos 374 509

lista de reales prerrogativas, y ha omitido otros fueros, que fueron pactados y acordados entre la provincia y el rey, y que por este nro hecho, no tenían nada de privilegios reales. Pues eran acuerdos y no concesiones.

¿Es, o no es, sofística la prueba?

Veo en esa lista de privilegios, las Ordenanzas que en tiempos de Juan II se dieron para Vitoria, y que Enrique IV mas tarde, reformó y extendió a la provincia entera. Esas Ordenanzas, nos dice el libro de la Historia, fueron discutidas y acordadas por la ciudad de Vitoria y sometidas a la aprobación del Rey en Valladolid, el día 6 de Febrero de 1417. Siendo regente del reino, doña Catalina, madre del rey. Y las de Enrique IV, fueron redactadas por los representantes de la provincia y elevadas a conocimiento de S. M., el cual las aprobó en Madrid, a 22 de Marzo de 1458.

¿Porqué no cita Ibaizábal, las Ordenanzas de Rivabellosa de 11 de Octubre de 1463 discutidas y acordadas de consumo entre los representantes del rey y los de la provincia? En estas últimas, es donde está lo peculiar y privativo de nuestro régimen. La provincia estaba ya formada, y entonces se le dió su ley especial, y se dió, como digo, de común acuerdo entre el monarca y la provincia, discutiéndolas como entre iguales, de potencia a potencia, sin que hubiera privilegio real de ninguna especie. Raíz y precedente de esto, se encuentra en las costumbres tradicionales de el país, en la antigua Cofradía de Arriaga, en el espíritu del pueblo. ¿Qué tiene que ver, con ello, toda esa retaila de fueros y privilegios que Ibaizábal saca a colación? Nada, absolutamente nada. El germen de nuestras libertades, no está en el fuero que Navarra diera a Labastida, o Castilla a Armión, sino en las costumbres antiguísimas del país. Tales fueros reales, ni aun siquiera modificaron las costumbres. Y las costumbres, no son cosa que impongan los reyes.

Y por último, en apoyo de mi tesis, expondré una opinión, no de un tratadista, no de un aficionado. Es una opinión oficial, con casi fuerza de ley, la opinión del Consejo de Castilla. Tomo esta nota, así como un párrafo que la precede y me voy a permitir transcribir, de una obra utilísima y muy notable, que lleva por título «Los Euskaros» y se debe a la pluma del ilustre alavés, don Ladislao de Velasco:

«Es opinión generalizada y admitida no ya solo entre los mejores historiadores, sino aún por los tribunales, que los actuales fueros consignados en las colecciones impresas, son substancialmente las condiciones y pactos que estos países impusieron a sus primeros señores».

«En un informe del Consejo de Castilla de 1767, dice terminantemente el Consejero don Juan de Miranda y Oquendo, que todas las libertades consignadas en el fuero impreso, fueron impresas por los viscaínos a su primer señor don Lope Zuria, y aceptadas por parte so el árbol de Guernica». Bien sabemos que los fueros de Guipúzcoa y de Alava tuvieron parecido origen al de Vizcaya.

Sigue Ibaizábal apoyándose en el libro de la Historia, falso apoyo cuando no se le mira con imparcialidad, y dice que por el Acta de la Voluntaria Entrega, primer documento legislativo en Alava, los alaveses renunciaron

«fuero e uso e costumbre que habían en esta razón, para agora e para siempre jamás».

Cierto que así lo dice el preámbulo del Acta, más ello es falso. Tengo a la vista, las valiosísimas opiniones del P. Mariana, Becerro, Velasco, Serdan y la de un ilustre letrado vitoriano, que hace no mucho tiempo publicó en estas columnas una serie de interesantes artículos sobre la autonomía vasca, y todos ellos refrendan mi afirmación. Además con un ligero exámen del articulado de la predicha Acta, encontramos, que de 23 artículos que contiene, en 12 de ellos se confirman los privilegios que de antaño tenían... «Según que los hubieron fasta aquí...», y en los restantes, se añaden otros nuevos, pedidos por la provincia y necesariamente concedidos por el rey. Y digo necesariamente, porque si no se hubiesen otorgado, como era el deseo de los alaveses, a la postre, habría sido el rey quien saliera perdiendo. Y repito lo que en otra ocasión dije: el 2 de Abril de 1332, en el Campo de Arriaga, quien concedió y otorgó fué la provincia de Alava.

Las preguntas que Ibaizábal continúa haciéndome en su artículo, las estimo suficientemente contestadas en mis escritos anteriores. Podría repetirlo, mas he de ser breve, pues esto se alarga mas de la cuenta. A lo dicho me remito.

Y ahora soy yo, quien supone vencido a Ibaizábal, si es hombre de razón. Creo haber probado clara y terminantemente, que nuestro fuero, nuestra ley, no la debemos a ninguna extraña ingerencia. «El fuero fué dado por el pueblo a sí mismo. El fuero se estableció por la libre voluntad de los que lo acordaron». Estas y otras parecidas palabras dieron origen a muchas discusiones. Terminadas estas, me cabe la honra de seguir sosteniéndolas con el mismo brío con que las escribí por vez primera.

Gracias señor director por su benevolencia inmerecida. Gracias querido lector por la paciencia que has tenido.

Y ahora, unas breves líneas para rebatir algo de lo que Ibaizábal dice acerca de la muerte de «El Fuerista», y para agradecer en nombre de aquellos buenos sentimientos que para con él tuvo.

El finado semanario, no ha muerto por haberse retirado el favor de pueblo, no ha muerto por falta de lectores. Ahí va un dato.

El periódico de más venta en Vitoria, es «La Voz» de Madrid, «El Fuerista» en uno de sus números, su pero la venta de aquel.

Su muerte es de fácil explicación. Creado para la defensa de la autonomía municipal, concedida esta, y siendo aquel un periódico exclusivamente político, había de morir, si había de atenderse al fin para que nació.

No le ha faltado el favor del pueblo, y por ello «El Fuerista» murió agradecido, si se hubiera visto desamparado, cosa que muy bien pudo ocurrir, le hubiera, siempre, cabido la satisfacción de haber obrado rectamente al morir agarrado a su bandera, podía haber dicho lo que el insigne Moraza dijera en parecidos momentos el año 1876.

«La causa que hemos sostenido, ha sido, es y será la causa de la razón, de la historia de la justicia, y de la humanidad».

JUAN DE URBETA.

T. S. H.

Programa del Concierto organizado por la Radio-Ibérica de Madrid, para el día 12 de noviembre de 1924, (por la noche).

A LAS 9.—Trasmisión de señales horarias, datos meteorológicos y previsión del tiempo. Cotizaciones de Bolsa y mercados. Cuarteto «Radio-Ibérica»: «Novelty» Marcha, F. de Yepes; «Over there», (One steep), Cohan. Lola Gessa, (triple ligera): «Regnaba nel silenzio», «Lucia», Donizetti; «Addio del pasato», Traviata, Verdi; Aria del collar, «La Tempestad», Chapi. Cuarteto «Radio-Ibérica»: «El mulato», (Calse Walla), Yepes; «Yes! we have no bananas (a petición), Stvatet.

A LAS 10.—Trio «Iris» formado por las Profesoras Angeles Herrera, (piano), C. Flores, (violin) y J. Flores, (violonchelo): Suite 1), Le Matin, 2), La mort d'ase, 3), La danze d'Anitra, 4), Dans le hall du roi des Montagemes, Grieg; Vals triste, Sibelius.

A LAS 10,30.—«Anafalbetismo espiritual», conferencia por don Luis Romo, editor.

A LAS 10,45.—Lina de Vitry (triple ligera). Al piano señorita Herrera: «Una voce poco fa», El Barbero de Sevilla, Rossini; «Romeo y Julieta», Vals, Gounod; «Cavatina de «Lucia», Donizetti.

A LAS 11,10.—Rafael Vara de Rueda, tenor.

A LAS 11,30.—Lina de Vitry: «Los ojos negros, Alvarez; «Plaisis d'amour», Martini.

A LAS 11,40.—Trio «Iris», «Serenata», Schubert; «Córdoba», Albéniz; «Melodie», Tchaykowsky.

RADIOTELEFONÍA

Construcción y reparación de aparatos de telefonía sin hilos.—Teófilo Minguenza.—Ríoja, 5, 2.º izquierda.

Compañía de los Automóviles de Alava

∴ Servicio entre VITORIA y BILBAO ∴
 por Barambio

Salida de VITORIA a las 4 de la tarde ∴ ∴ ∴
 ∴ ∴ ∴ y de BILBAO a las 8 de la mañana

DESPACHOS DE BILLETES.—En VITORIA: Aliados, 15, y en BILBAO: Café de «La Concordia».

Banco Hipotecario de España

PRESTAMOS AMORTIZABLES DE 5 A 50 AÑOS AL 5,30 DE INTERES, SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS Y PARA CONSTRUCCION.

∴ Agente de préstamos: Procurador SANTAMARÍA ∴
 PLAZA DE LA PROVINCIA, 11.—VITORIA.

Banco de Vizcaya

PRESTAMOS HIPOTECARIOS AMORTIZABLES A LARGO PLAZO, DE CINCO A CINCUENTA AÑOS, CON GARANTÍA DE FINCAS RÚSTICAS O URBANAS POR CUENTA DEL

Banco Hipotecario de España

INTERES ACTUAL 6 POR 100 ANUAL PARA MÁS DETALLES PUEDEN DIRIGIRSE LOS PETICIONARIOS AL

Banco de Vizcaya

PAPEL PARA ENVOLVER
 se vende en esta imprenta.

La semana teatral

«Mujer, de Martínez Sierra, no convence.—«Cancionera», de los Quinteros, triunfa solemnemente.—Los premios de Lola Membrives.

Llevaba ya el señor Martínez Sierra unas cuantas temporadas sin estrenar. La labor de director artístico, de empresario, parecía absorber por completo toda su actividad y la pluma del autor dramático estaba casi abandonada, cuando, he aquí, que a los comienzos de la actual temporada nos brinda una nueva obra.

«Mujer» esta es la comedia estrenada.

«Mujer» es una obra escrita para actriz, para determinada actriz, teniendo en cuenta las cualidades y habilidades artísticas de la dama que ha de interpretarla.

Desde luego como comedia es inferior a casi toda la obra de Martínez Sierra; y aunque revela las habilidades y experiencias de un autor que

domina el mecanismo escénico, es toda ella una composición de «gabinete», hecha en frío, sin la más pequeña dosis de humanidad, ni de originalidad; un verdadero «refrito» amañado con artificioso ingenio, sin calor de vida, ni asomos de emoción.

El gastadísimo asunto de la mujer casada y enamorada de su marido que, engañada por éste, pone en juego el viejo recurso de los celos para volverlo a atraer, tal es el argumento de «Mujer». Todo está montado sobre falsos cimientos de frívolas ingenuidades; y por añadidura, con un tercer acto que, ni aun abriendo mucho la mano... puede pasar.

El público desde la primera escena, está viendo todo lo que va a pasar, y, por tanto, no entra en la obra, ni se emociona un sólo momento.

El jugueteo fácil y chispeante del diálogo no es suficiente para sostener el interés de tres actos por muy cortos que sean.

Hay que decir, en honor a la verdad, que Catalina Bárcena, está muy bien, y que si se corrigiera esos altibajos de la voz, que tanto desentonan, lograría una interpretación perfecta.



Quando Las Hijas Muestran Abatimiento E Indiferencia

Las madres debieran dar pasos inmediatos para corregir el delicado mecanismo femenino que se ha descompuesto.

El Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham — maravilloso remedio para las dolencias propias de la mujer — ha sido transmitido de madre a hija por más de cincuenta años.

Para la irregularidad de la menstruación, nerviosidad, dolores en la espalda y en la cintura, tome—el

Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS.

Está nerviosa?

«A menudo me ausentaba de la escuela debido a mis nervios. Ahora, después de tomar el Compuesto nunca estoy ausente de la escuela. Y recomiendo el Compuesto a mis amigas.»

Isabel Cabrera
 Acosta No. 2
 Maguabo, P. R.

Mucho se había hablado y con elogio de la nueva obra de los hermanos Quintero: «Cancionera»; pero cuanto se ha dicho, es pálido ante la realidad.

Con maravillosa situación de artistas han ido a buscar estos ilustres comediógrafos la verdadera poesía en la cantera popular, y la han encontrado a raudales.

Sólo la maestría de los geniales autores sevillanos, la seguridad de su técnica, el absoluto dominio de la escena, podían asegurar el triunfo de la difícil empresa. Porque no ha sido sólo—como han hecho otros poetas—desarrollar un motivo popular; hacer de un cuento, de una copla o de un romance, una obra dramática; no; esto hubiera sido facilísimo, para ellos. Han hecho más: han trazado un grandioso poema valiéndose hasta para la forma, del elemento popular. Son los mismos cantares los que tejen el diálogo. Es el pueblo andaluz, guiado por los Quinteros, el que ha compuesto el drama. Maravilloso ramillete de florecitas silvestres tan magistralmente ordenadas por la mano de los felices jardineros que ha superado en belleza, en aroma y en poesía al más valioso «bouquet».

Los Quinteros han querido demostrar todo el poder de sus portentosas cualidades de comediógrafos y lo han demostrado plenamente... pero además, han descubierto nuevas fuentes de inspiración en la Musa popular.

En suma, un triunfo más definitivo y solemne.

También fué un gran éxito para Lola Membrives que supo acusar todos los matices de «Cancionera» con arte insuperable.

Muy bien la señora Actor; justísimo Fernando Montenegro y un poco desconcertado y falso Manuel Soto.

No podrá quejarse Lola Membrives de su temporada en Madrid: ha jugado a la lotería y le han tocado dos premios mayores: «La otra honra de Benavente» y «Cancionera» de los Quinteros.

¡Que sea enhorabuena!

LUIS LEON.

Notas de sociedad

LOS QUE VIAJAN

Después de pasar unos días al lado de sus hijos los señores de Rivacoba (don Ramón), regresó a ésta doña Josefa Aniel Quiroga, viuda de González Heredia.

—De Laguardia don Angel Ayala. —En automóvil ha marchado a San Sebastián, nuestro distinguido amigo don Carlos Ajuria.

—Se han instalado en su casa de San Gervasio, en Barcelona, los señores marqueses de Foronda.

—De Fuenterrabía y con dirección a Madrid, pasaron por ésta los marqueses de Casa Ximénez.

—Regresaron de su viaje a Madrid, el alcalde don Jaime Ignacio Echevarría y el secretario don Manuel Sáenz de Quejana.

—También regresó de Madrid en el rápido de ayer tarde, don Antonio Verástegui, estimado amigo nuestro.

—En el rápido de hoy han marchado a Madrid, los señores de Anitua (don Pedro).

—En el exprés de esta mañana llegó a ésta el secretario del Gobierno civil de Orense, don Pedro Rodríguez Llamas.

—Ha salido para Lumbrales (Salamanca) con objeto de fijar allí su residencia, nuestro querido amigo don Emilio Medina.

—Ayer regresó de San Sebastián el industrial de esta don Sotero Samaniego, sucesor de Cándido Díaz, después de haber sufrido una operación quirúrgica que, con feliz resultado le ha sido practicada en la clínica del señor Egaña.

DIÁZ-HEREDIA

En el santuario de San Antonio de Urquiola, contrajeron matrimonial enlace, el joven industrial de Salvatierra don Regino Díaz con la bella señorita Mercedes L. de Heredia, siendo apadrinados por don Amado Díaz y Casilda L. de Heredia, hermanos ambos de los contrayentes.

Después del acto, obsequiaron con un banquete a sus amistades en el Hotel Miota, de Durango, saliendo a continuación los nuevos esposados a recorrer algunas capitales de España y el Extranjero.

Felicitemos a los contrayentes, a quienes deseamos una eterna luna de miel, así como a sus distinguidas familias.

FUNERALES

Con numerosa concurrencia en la que estaban representadas todas las clases sociales, se han celebrado esta mañana a las once, solemnes funerales en la parroquia de Santa María, en sufragio del alma de la señorita Esperanza M. de Lecea y Uriarte.

Una vez más reiteramos el testimonio de nuestro pésame más sentido a la familia de la finada.

—También se ha celebrado en la parroquia de San Miguel Arcángel, esta mañana a las diez, Oficio de Difuntos, aplicado por el eterno descanso del alma de doña Ana Sáenz de la Fuente y de Ibarra, viéndose en el templo gran asistencia de fieles.

A su familia la acompañamos en su justo dolor.

NECROLÓGICAS

Confortada con los auxilios de la religión, rindió tributo a la muerte, la señora doña Manuela Irazu y Arocena, viuda de García.

Descanse en paz y reciba su hijo don Felipe García y demás deudos la expresión de nuestro sentimiento, rogando a nuestros lectores eleven una oración al Señor por el alma de la finada.

—En Navaridas ha fallecido después de larga y penosa enfermedad don José Muñoz y Ruiz de Ozana, concejal que fué de este Ayuntamiento.

A su esposa doña Felisa López de Uralde y demás familia, les acompañamos en el dolor que pasan por tan irreparable pérdida.

Han fallecido los presbíteros siguientes: En Tolosa, el ex arcipreste don Patricio Antonio de Orcaitegui. En Azcoitia, don José Cruz Sodupe, coadjutor de dicha villa.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABÓN



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa al que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION.

Probad y os convenceréis. Pedirlo en todos los Ultramarinos. Fabricado por FELIX LASCARAY. VITORIA

MILITARES

Los jueves, día festivo En lo sucesivo los jueves por la tarde regirán en los cuarteles el horario de los días festivos, siempre que no haya otro día festivo más que el domingo, en toda la provincia

De interés general

Manifestaciones de la Compañía Telefónica Nacional de España

Su actividad

La Compañía Telefónica Nacional de España viene ocupándose desde su reciente constitución y con toda la actividad que le permiten circunstancias ajenas a ella, de desarrollar un plan que, una vez terminado, habrá de hacer que España, en general, tenga un perfecto servicio telefónico, para conseguir lo cual no ha de limitar esfuerzos ni omitir sacrificios.

Fundado su negocio en una concepción del Estado, ha de inspirar sus actos en el cumplimiento escrupuloso de aquella y de todas sus cláusulas; respetando constantemente las determinaciones del Estado mismo y la actuación de sus representantes, a fin de obtener en esta conducta el más firme fundamento de su prestigio.

Norma de conducta

Inspiraré sus datos en un sentido de absoluta preferencia para cuanto sea español y precisamente la independencia de los elementos que integran la Compañía, ajenos por completo a toda empresa o negocio de construcción de materiales y aparatos que al servicio telefónico pueden referirse, debe ser garantía bastante—aparte de la que por su personalidad ofrecen los Administradores—de que, en ningún caso, ha de haber nada que impida esta orientación netamente española y de protección; por consiguiente, a cuanto sea nacional, ya por el personal que en ella intervenga ó bien por los elementos de trabajo de que disponga.

Además, la Compañía no ha de oponerse nunca, directa ni indirectamente a la vigencia de aquellas otras concesiones que el Estado haya otorgado y que deban tener vida legal. En el respeto a estas concesiones fundará el que espera para la suya, y con todas ha de procurar el acuerdo y la mayor inteligencia que el presente y el futuro permitan.

La confianza del público

Se halla en situación de explotar las redes de la Compañías Peninsular de Teléfonos, Madrileña de Teléfonos y General de Teléfonos, como dueña de las acciones a quienes corresponde su administración; estos negocios, unidos a los de las redes telefónicas de Zaragoza, Málaga, Santander, Córdoba y Almería, adquiridos ya directamente, los de otras importantes capitales cuya rápida adquisición está

GABANES

GABARDINAS. TRAJES ULTIMA NOVEDAD, LOS MEJORES Y MAS BARATOS LOS ENCONTRARÁ EN LA SASTRERÍA FINA DE

M. MURO

GABANES A LA MEDIDA DESDE 60 PESETAS. LOS ENCARGOS SE HACEN DENTRO DE LA SEMANA

SE ADMITEN TODA CLASE DE ARREGLOS.

Planta baja del Casino Artista Vitoriano

gestionando, y, por último, todas las propiedades telefónicas del Estado, de las cuales tomará posesión muy pronto, dan a la Compañía una esfera de gran amplitud para el desarrollo de sus iniciativas y para procurar conquistar la confianza del público, el que pronto tendrá ocasión de apreciar las ventajas que le ofrece lo que el Estado otorga y la Compañía ha de cumplir.

Así, pues, aunque la instalación de las centrales automáticas requiere un tiempo indispensable, no será obstáculo este plazo para que inmediatamente se hagan aquellos desembolsos y se realicen aquellos trabajos encaminados a mejorar las redes existentes y a proporcionar al público los teléfonos que necesita y la mejora del servicio a que tiene derecho.

La Compañía, en suma, espera y ruega que, toda apreciación respecto a ella, se suspenda para fundarla en los hechos que en un próximo porvenir ha de presentar como seguro elemento para buen juicio.

Vida religiosa

En San Pedro

La Cofradía de Animas de esta Parroquia celebrará una solemne Novena, que dió principio el día 8, predicando los oradores siguientes:

- Día 12, don Julián Sarasqueta. Día 13, don Marcelo Angulo. Día 14, don José M. de Lahidalgá. Día 15, don Isidro Salazar. Día 16, don Román Rodríguez.

Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAINT-ANDRE DE BURDEOS. EX-AYUDANTE DEL DR. MOURE.

Garganta - Nariz - Oído

Consulta diaria: de 10 a 1 por la mañana y de 4 a 6 por la tarde.

Dato, 6, 3.º izquierda

¡SEÑORA! Antes de decirse a hacer sus compras de artículos para BATAS y VESTIDOS

NO OLVIDE QUE SOMOS NOSOTROS QUIENES TENEMOS LOS MEJORES SURTIDOS Y PRECIOS.

PAÑETES todo lana ancho 90 cms. VICHY gran colección de dibujos metro 0,70 CREPÉ marocain precioso artículo metro 1 peseta

Casa de Saldos Postas, 30

En nuestro Seminario Conciliar

Grandioso acontecimiento eucarístico

La noche del sábado último, 8 de Noviembre, se inauguró solemnemente en el Seminario Diocesano el nuevo Turno de Santo Tomás de Aquino.

Fue una página viva de amor, de religiosidad y de entusiasmo que escribieron las Secciones Adoradoras Nocturnas vascas en honor del Corazón Eucarístico de Jesús, y que desde esa fecha inborrable relumbrará con destellos de gloria en el historial de su brillantísima Asociación.

La realidad de aquellas horas divinas sobrepasó a todas las esperanzas.

Para las diez de la noche llegó al Seminario nuestro amantísimo Prelado doctor don fray Zacarías Martínez, acompañado de sus capellanes, quien se dignó honrar el grandioso acto con su presencia.

Mientras tanto en los claustros bajos, formábase la procesión de Banderas, que por su elevado número, prometía resultar magnífica.

En el patio—explanada profusamente iluminada, se alinearon los trescientos alumnos del Seminario Conciliar en dos largas hileras.

El paso de las Banderas fué emocionante. Escoltadas por más de 350 adoradores nocturnos de las 48 Secciones de la Diócesis, desfilaron majestuosamente las blancas enseñas de Jesús Sacramentado, bajo un cielo purísimo. Las notas graves del Trisagio temblaban en el silencio misterioso de la noche... En lo alto de la terraza, la imagen blanca del Sagrado Corazón, envuelta en la claridad que derramaban los atributos eucarísticos luminosos artísticamente colocados, parecía bendecir a su milicia de amor...

El Excmo. señor Obispo, acompañado de los M. I. señores Vicario General y Provisor, don Anunciación Gurruchaga y don Jesús María Echevarría respectivamente, esperaba la llegada de la procesión en el presbiterio de la Capilla nueva.

Los adoradores llenaron completamente el espacio recinto. Las 48 banderas ocuparon el paso abierto entre los bancos. Ni podían faltar en un acontecimiento eucarístico de tanta trascendencia los benjamines de la Adoración Nocturna Española, los Tarsicios... Y sus 10 banderas se situaron preferentemente al pie de la gradería. La bandera de la Sección de Vitoria, que presidía la procesión, subió al presbiterio enseguida del Consejo Diocesano de la Adoración Nocturna, en el cual figuraban su director espiritual, muy ilustre señor don Antonio Pérez Ormazábal y su presidente don Francisco Ugalde.

También tomaron asiento en el presbiterio, los muy ilustres señores rectores de ambos seminarios, Conciliar y de Aguirre, el muy ilustre señor don Prudencio S. de Dailo, prefecto de Estudios, los prefectos de Disciplina y profesores, el nuevo turno de Santo Tomás y más de 30 sacerdotes pertenecientes a distintas secciones de la Adoración Nocturna.

Seguidamente el muy ilustre señor rector del Seminario don Román Laspiur, leyó el Acto de Consagración, y acto continuo se verificó la imposición de distintivos a los miembros del nuevo turno.

Y llegó por fin el momento suspirado. Las armoniosas melodías del PANGE, LINGUA subieron a lo alto confundiendo con las espirales perfumadas del incienso y el Pan de los ángeles resplandeció dulcemente en el viril de la custodia...

Nuestro señor Obispo, enardecido por la magnificencia del acto, pronunció una tiernísima plática en la cual palpitaron con fuerza extraordinaria tres grandes amores de su generoso corazón. El amor a la Eucaristía, el amor a la Adoración Nocturna Española y el amor a su Seminario...

Después de cantar en caldeados párrafos las glorias de esta nobilísima Asociación, y de poner de relieve el marcado contraste que presentan los adoradores nocturnos con los hombres perversos que gustan de encubrir sus crímenes bajo las sombras de la noche, dice que estos momentos solemnes son más propicios para la plegaria que para el discurso y termina su fervorosa plática amplificando seriamente aquellas insinuantes palabras que los discípulos de Emats dirigieron al disfrazado Peregrino: MANE NOBISCUM, DOMINE (QUEDATE, SEÑOR, CON NOSOTROS).

Inmediatamente entonó S. E. el TEDEUM y todos los concurrentes, divididos en dos coros lo continuaron.

Con esto concluyó la ceremonia propiamente dicha de la Inauguración y se dió comienzo al Oficio del SIMO SACRAMENTO.

Después de cantados el Invitatorio y el Himno de Maitines, se leyó a todas las Secciones allí presentes el orden de la Vigilia y todos los adoradores, a excepción del turno de guardia, se retiraron a descansar inmediatamente transcurrió la noche. Los

turnos fueron relevándose unos a otros con exactitud matemática y a las 4 3/4 se reunieron de nuevo todos los adoradores para celebrar los cultos ordinarios de la mañana, prescritos por el Ritual de la Asociación.

Una vez rezadas las preces, celebróse la Misa Solemne de comunión, a la cual asistió toda la comunidad del Seminario. Cantó la Misa el M. I. S. D. Asunción Gurruchaga, Vicario General de la Diócesis, ayudado de los señores don Manuel Lecuna y don Marcelino Cortabarría, Profesores de dicho Centro docente.

La Schola cantorum de Seminarista interpretó, a dos coros, la misa gregoriana DE ANGELIS armonizada por Valdés. La nutridísima comunión general, administrada por los M. I. señores Vicario y Provisor de la Diócesis, puso el sello a aquella divina cita de amor...

Como remate de tan esplendidos actos, llevóse al Santísimo procesionalmente por los claustros de la planta baja, con todo el numeroso cortejo de adoradores. Las Banderas entretejieron un amplio y larguísimo arco de triunfo bajo el cual pasó el Señor de cielos y tierra...

Después que toda la procesión desembocó en la capilla antigua, el M. I. S. Director Espiritual Diocesano, don Antonio M. P. Ormazábal, pronunció una fogosa y vibrante alocución.

Los majestuosos acordes del Himno Eucarístico, coreados entusiastamente por todos los adoradores y seminaristas, recogieron el último juramento de fidelidad y de amor a Jesús Sacramentado...

Ni que decir tiene que las Secciones Eucarísticas y demás invitados a la brillante Inauguración marcharon sumamente agradecidos a las finas obsequiosas atenciones que les prodigó el Seminario Diocesano.

A todos los celosísimos Organizadores y muy en especial al nuevo Turno de Santo Tomás de Aquino nuestra más cumplida enhorabuena.

UN VITORIANO.

José Gorrochategui Corredor de Comercio Colegiado

Ordenes de Bolsa. Compra-venta de valores. Préstamos en los Barcos, Intervención en las Emisiones del Tesoro y particulares de Sociedades, libres de comisión. Gestiones Comerciales.

Oficina: Plaza de Bilbao, número 1. De nueve a una por la mañana y de tres a cinco por la tarde; Teléfono 168

Centro de vacunación y revacunación de la provincia de Alava

Por disposición de la Junta Directiva de este Centro, y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inoculación de la vacuna animal COW-POX el lunes y martes próximo y hora de las tres de la tarde, en uno de los locales de la Casa—palacio de la Excelentísima Diputación de esta provincia.

Lo que se hace saber a los habitantes de la provincia, a fin de que puedan obtener el satisfactorio resultado que en años anteriores han alcanzado los que se han sometido a dicho procedimiento, como preservativo seguro para contrarrestar y aminorar los estragos de la terrible enfermedad de la viruela; advirtiéndose, que a las personas acomodadas, exigirá una peseta por cada vacunación o revacunación, siendo gratis para los pobres y jornaleros que acrediten por medio de un documento justificativo tener asistencia médico-farmacéutica gratuita, así como también para la tropa de la guarnición.

Doctor Tomé Ortiz

DE LAS CLÍNICAS DE MADRID, BARCELONA Y PARÍS. ESPECIALISTA

Partes, matriz y genito urinarias. Tratamiento eléctrico de las Ureitis gonocócicas.—Diatermia.

CONSULTA: De 12 a 3 y de 6 a 8 noche Teléfono número 564

CALLE FLORIDA, 34, 1.º

Almacenes Cataluña

General Alava, 5

TEJIDOS :: LANERÍA :: NOVEDADES ::

MUY IMPORTANTE:

Han llegado las novedades en abrigos para señora y caballero, lo más nuevo, selecto y moda. No comprar sin conocer antes nuestros artículos y precios, más ventajosos que ningún otro,

El Inspector General de Prisiones

Importantes mejoras en nuestra cárcel celular

Ha pasado unas horas en Vitoria el Excmo. señor Inspector general de Prisiones don Fernando Cadalso que, en unión de don José Picazo y don Juan Alvarez Mendoza, Jefe de la sección de obras y Arquitecto, respectivamente, de dicha Inspección, han venido a reconocer y recibir las ejecutadas en la Prisión de Vitoria para rehacer el tejado, que ofrecía peligro de ruina y que, por las numerosas filtraciones de agua, amenazaba con graves daños a todo el edificio.

El eminente penitenciario señor Cadalso que ha consagrado su vida al estudio del delincuente, de su tratamiento y de las Prisiones, con el empirismo que caracteriza a la mayor parte de los que se han ocupado de estas cosas, y que tanto ha contribuido a dislocarlas, sino sumando a su gran cultura teórica muchos años de experiencia en los Establecimientos penitenciarios de nuestro país y del extranjero, tiene un vastísimo plan de reformas y, para ponerlo en práctica, ha aprovechado la influencia que le da su indiscutible prestigio y el alto puesto a que le han llevado sus merecimientos; secundado en sus iniciativas por los mencionados señores Jefe de Sección y Arquitecto y por todo el personal de la mencionada Inspección ha afrontado, en cuanto las circunstancias le han sido propicias, el magno problema de librar a España de Prisiones inseguras, inmundas e incapaces para toda labor provechosa de educación o reeducación del delincuente y opuestas al espíritu de la Caridad cristiana y al noble concepto de la dignidad humana, dichosamente infiltrado en la conciencia pública.

El Reformatorio de Adultos establecido en Ocaña, por el impulso del señor Cadalso es ya una Institución que honra a nuestra patria y que nada tiene que envidiar a las mejores análogas del extranjero. Son ya numerosas las Prisiones modificadas, las construidas de nueva planta y las que están en ejecución no sólo en las ciudades de grandes núcleos de población, sino en las modestas cabezas de partido judicial. Y en cuanto a la de Vitoria, la labor del señor Cadalso no se limita a las obras ejecutadas, en las que se han invertido muy cerca de 25.000 pesetas, sino que se propone atender muy en breve a otras de gran importancia, cuales son la de saneamiento de la Prisión por la reparación y modificación de su sistema de alcantarillado; y también tiene en cartera datos para mejorar notablemente las demás Prisiones de Alava.

En el rápido de las once y cuarenta del domingo marcharon los expresados señores a Briviesca para colocar la primera piedra en una nueva Prisión.

SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Coactivos contra accidentes del trabajo :: Individuales :: Nadie con más garantías ni más económicos que

"La Vasco-Navarra"

Delegado Único: Antonio Vindó y de Sainza

El Prelado a San Sebastián

Al mediodía de hoy ha salido en automóvil, para San Sebastián nuestro bondadoso Prelado, para bendecir una sala de Radioterapia que en el Hospital del Manteo se inauguraba esta tarde.

PERLAS JAPON

En Vitoria: calle Dato, 24

DESPERTADORES, los de 14 pesetas a 9,50 (garantizados)

Objetos de ORFEBRERIA propios para regalos

Isasia Dato, 24

INFORMACION GENERAL

Ayer se realizaron importantes operaciones en Marruecos.—El Directorio aplaza el licenciamiento de los soldados del reemplazo de 1921 y adelantará cuanto pueda el llamamiento de los del actual.

Madrid

La reunión del Directorio

MADRID.—La reunión del Directorio comenzó a las seis y media y terminó a las diez de la noche.

A la salida, facilitó la referencia el jefe del Gabinete de información, teniente coronel señor Rico en los siguientes términos:

«A la reunión han asistido los subsecretarios de Guerra, Fomento y Hacienda, para despachar asuntos de sus respectivos departamentos.

En Marruecos, ayer empezaron las columnas de los coroneles González Carasco y García Boloix, ambas a las órdenes del general Riquelme las operaciones necesarias con objeto de socorrer los sectores de Sefer y Mexarah, que desde hace tiempo estaban asepiadas, en espera de otras operaciones de más importancia, ya que éstas se encontraban abastecidas suficientemente y no apremiaba su auxilio, tanto más, cuanto que los fuertes temporales entorpecían el movimiento de tropas.

Ayer, no obstante continuar el temporal y dando las tropas pruebas de un elevado espíritu que nunca nos cansaremos de encomiar, las referidas columnas combatieron al enemigo que se oponía a su paso, castigándole duramente, quedando en nuestro poder buen número de muertos prisioneros y armamento.

Nuestras bajas no llegaron a sesenta, en su mayoría de Regulares y del Tercio.

Hoy han proseguido las operaciones, llegando la columna a Tefer, sin ser hostilizadas.

Por el contrario se han presentado varios aduanes para someterse, lo que prueba el duro quebranto sufrido por el enemigo el día anterior.

La columna de Larache, ha operado por el Fondak, con algunas bajas que se detallarán en la parte oficial.

Una incursión llevada a cabo con gran habilidad y osadía por la mehal la número 2 y la jarka de Tafersit sorprendió una guardia enemiga, matando a doce moros que la componían y capturando un herido, diez y nueve fusiles y varios efectos.

Un invento español en Berlín

MADRID 10-12 n.—La prensa extranjera y singularmente la alemana, se viene ocupando insistentemente del descubrimiento llevado a cabo en Westend, Berlín, de un suero capilar que ha resuelto el difícil problema de la curación radical de la calvicie.

Dicho descubrimiento que está basado en la aplicación de glándulas capilares vivas, se debe a un químico llamado don Manuel Aljarilla, el cual ha rechazado, según manifestaciones hechas a los periodistas, las proposiciones del capital extranjero, prefiriendo que sea su patria la primera que disfrute de los beneficios de su invento.

En Palacio

Despachó esta mañana con el Rey, el vocal del Directorio, general Ruiz del Portal, no haciendo manifestación alguna a la salida a los periodistas.

El Monarca recibió en audiencia al Presidente de la Diputación de Vizcaya, al naviero señor Domíné y a don Eduardo Stelat.

Cumpimentaron a don Alfonso el duque de Valencia, conde de Gabaia, ministro de España en Atenas y los duques de Sevilla, Arion, Osuna y Peñaranda.

También estuvieron en Palacio los infantes doña paz y don Fernando.

La "Gaceta"

Publica entre otras las disposiciones siguientes:

Concediendo un crédito extraordinario al presupuesto de Guerra para la adquisición del material de enseñanza necesario con destino a la Academia de Ingenieros, para suplir al que se destruyó en el incendio que se

produjo en dicho centro militar docente.

—Otro ídem de 27.000 pesetas, para la terminación de las obras en construcción de la cárcel de mujeres de Segovia.

—Otra, anunciando oposición para cubrir cuatro plazas de auxiliares de Administración de primera clase.

—Otra, amortizando una plaza de oficial segundo y dos de tercero del Cuerpo de Correos

—Otra, declarando que las juntas locales de Reformas Sociales, no tienen atribuciones para ordenar el cierre de establecimientos por más de doce horas, y que los patronos y obreros podrán pactar sobre el cierre.

—Otra, disponiendo que mientras no se sancione el reglamento para la aplicación del decreto de 10 de Octubre, sobre casas baratas, continúe en vigor el de 1.º de Julio de 1922, en cuanto no se oponga a lo dispuesto en este.

Bergamin, dará una conferencia

El lunes próximo dará una conferencia en el Círculo Mercantil, el ex ministro don Francisco Bergamín, sobre el tema «La casa comercial».

Despacho ordinario

Han despachado esta mañana con el Presidente interino los subsecretarios de Estado, Guerra y Justicia.

Las industrias de Béjar

Una comisión de obreros de las fábricas de paños de Bejar ha visitado al Contralmirante Magaz para exponerle la difícil situación que atraviesa la industria de aquella comarca, solicitando la ayuda del Gobierno a fin de que puedan continuar trabajando las fábricas evitándose con ello la paralización de varios miles de obreros.

El Presidente les ha escuchado atentamente manifestándoles, que hoy mismo trataría del asunto con el encargado del despacho en el ministerio de la Guerra, para ver de llegar a una solución inmediata aunque transitoria.

Firma del Rey

Guerra: Entre los decretos firmados hoy por el Rey, figura uno por el cual se hace extensivo a todo el personal, coroneles, jefes, oficiales y tropas de Carabineros los beneficios contenidos en el decreto de 20 de Mayo de 1920 y las disposiciones del Decreto Ley de 17 de Mayo último.

—Ascendiendo a brigadier al coronel de infantería señor Serrano Orbe.

Estado: Trasladando a Chicago el Consulado general de Norfolk.

Licenciamiento aplazado.—Una nota del Directorio

En la Presidencia se ha facilitado esta tarde una nota en la que después de rebatir las afirmaciones de la prensa extranjera, según la cual el Directorio tenía el propósito del abandono en cuanto atañe al problema de Marruecos, dice que, antes al contrario, piensa atenderlo para acabar cuanto antes esta sangría que agobia a España, amparándose en la vigente ley de reclutamiento suspendida, para bien poco tiempo, el licenciamiento del reemplazo de 1921 que se hará lo antes posible y llamará cuanto antes a los soldados del reemplazo actual esperando que el buen sentido y el patriotismo de los españoles sabrá soportar este nuevo ligero sacrificio, teniendo en cuenta que se atiende única y exclusivamente al más pronto término de la campaña.

Marruecos

El parte oficial

Zona oriental.—La mehal de Tafersit, mandada por los tenientes Loubart, Qortalet, Herrán y Oca, hizo una incursión cogiendo 14 rebeldes e hiriendo a otros varios.

(El resto del parte confirma la impresión adelantada anoche por la nota de la Presidencia).

Noticias diversas

CEUTA.—Se ha celebrado una fiesta en honor del coronel Millán Astray. El general Lyautey, a su paso por Tanger, le envió un telegrama cariñoso al heroico jefe, al que contestó éste con otro de agradecimiento.

LARACHE.—Fué roto el cerco de la posición Das el Talet, siendo abastecida de víveres y municiones.

El general Riquelme, conferenció con los moros notables Rakalo y Atali.

Han sido ascendidos al empleo superior inmediato los tenientes coroneles señores Sáenz de Retana y Polavieja. El primero mandaba una Mehalla y el segundo la yeguada militar.

Ha sido rescatado el soldado de Chicliana Benito Felipe Olmos.

MELILLA.—En la emboscada que se llevó a cabo en Asi-Midar, se le hizo al enemigo 24 muertos, y se le cogió 24 fusiles y gran cantidad de ganado.

La joyería Anchorena, ha regalado tres alfileres con el emblema del tercio, en oro y brillantes, con destino a los tres matadores que van a tomar parte en la corrida a beneficio de la Legión.

Los duques de la Victoria, acompañados del general Aldave, estuvieron en Meláx, viendo unos yacimientos de agua.

Llegaron de la península tres sargentos del cuerpo radioteleográfico, para estudiar el curso de radioaviación.

Provincias

Exposición hispano-americana

GRANADA.—La Cámara de Comercio, ha celebrado una reunión magna, a la que asistieron representantes de todas las fuerzas vivas de la capital, para tratar de la celebración de la exposición hispano-americana

El Presidente dió cuenta de que en breve se dictará una Real orden, de clarando oficial dicha exposición.

Fuó nombrado el comité ejecutivo, designando para la presidencia a don Alfredo Velasco y vocales a los señores Pimentel, Guicoechea, García Leaniz, Palacios y López.

Se dará un ciclo de conferencias, estando las primeras a cargo de los subsecretarios de Trabajo e Instrucción.

Bursátiles

MADRID	
Interior	70'00
Exterior	83'35
Amortizable 5 por 100	95,25
1917	95'00
Nortes	337'00
Zaragozas	330 00
Banco España	568 00
Tabacos	232 00
Azucareras preferentes	106 50
Río de la Plata	66 00
Francos	38 90
Libras	34 06
Dollars	7 38
Liras	32 10
Francos belgas	35 90
BILBAO	
Banco Bilbao	169'000
Crédito	510'00
F.-C. Vascongados	555'00
F.-C. Norte	336'00
Sota y Aznar	900'90
Cantabrica Navegación	166'00
Hidroeléctrica Ibérica	427'00
Altos Hornos	131'00
Papelera Española	79'00
Río de la Plata	67'00
Reunidas	270 00
Obligaciones Norte 3 %	64'59

De la Región

Bilbao

A cubrir bajas

BILBAO.—Esta mañana en el tren de las 9 y 50, han marchado a Africa, cuarenta y ocho soldados del regimiento de Garelano, que van a cubrir bajas en el batallón expedicionario de dicho regimiento.

Fueron despedidos por las autoridades y al arrancar el tren, se dieron vivas a España.

El Presidente interino de la Diputación entregó cinco pesetas a cada soldado.

Entierro del bombero

Se celebró esta mañana, el acto de la conducción del cadáver al cementerio, del bombero Julio Alcivar, muerto en el cumplimiento de su deber.

El cadáver fué trasladado desde el Hospital al Parque de bomberos, donde se instaló la capilla ardiente, desfilando todas las autoridades.

El Ayuntamiento, ha costeado todos los gastos de funeral y entierro, así como también ha adquirido una sepultura a perpetuidad.

Se va a abrir una suscripción para la hermana del bombero, que ha quedado en la miseria.

Accidente de trabajo

En las obras que se están ejecutando en el pabellón de la Asociación Vizcaína de la Caridad, se derrumbó esta mañana un andamio, en el que estaban trabajando los obreros Mariano Ocaña, Andrés Gonzalez y Juan García, produciéndose heridas de pronóstico reservado los dos primeros y muy graves el último.

Con destino a hospital

Esta tarde ha tenido lugar el acto de entrega a las damas de la Cruz Roja, del local que el Ayuntamiento les ha cedido en el albergue nocturno de Achuri, para instalación de enfermos procedentes de Africa.

A continuación, el gobernador militar, ha impuesto a dichas damas las condecoraciones que les ha otorgado la Reina Victoria, por los servicios prestados en dicha institución.

San Sebastián

Visitando los hospitales

El gobernador señor García Cernuda, ha estado esta mañana visitando los hospitales de la Cruz Roja y del Gran Casino, donde conversó con los heridos, prodigándoles palabras de consuelo.

Un bando

El gobernador, ha publicado un bando saludando a la ciudad, y en el que agrega que las puertas de su despacho estarán abiertas para todo el mundo, pues el no hará cosa en el cargo que administrar justicia.

En Miramar

Estuvo al mediodía en el Palacio de Miramar, el presidente de la Diputación cumplimentando a la Reina y despidiéndose, pues mañana emprende su viaje doña Cristina para Madrid, dando por terminada su jornada por este año en esta capital.

Los presupuestos

El Alcalde, ha convocado al Pleno, para el próximo lunes, para discutir definitivamente los presupuestos.

Inauguración de una sala

Con la asistencia del señor Obispo y de más autoridades, se ha inaugurado esta tarde en el Hospital de Manteo, una sala de electro radiografía.

Los invitados al acto, examinaron los aparatos, haciendo grandes elogios de la instalación.

Toma de posesión

Esta tarde, después de las Horas Canónicas, ha tomado posesión en la S. I. C. el nuevo beneficiado Sochan tre don Ambrosio Azpárrren, a quien reiteramos nuestra enhorabuena.

A los hortelanos

Un sitio mejor para la compra de las plantas y flores de invierno, en las pesetas en la librería de los señores Perinetti y C.ª. Madrid.

Gafas y Lentes

Precios muy convenientes

- Con montura niquelada y cristal fino 2,90
- " " aconchada " " 6,40
- Lentes mariposa " " 4,50
- " y gafas cristal roca 7,40

La Casa más antigua en el ramo de Óptica

MENDÍA Almacenes y Bazar
Plaza Nueva, 26.-Vitoria

LO DE LOS CUARTELES

Ayer regresó el Alcalde

Con referencia a las gestiones realizadas por el alcalde en Madrid, se ha facilitado la siguiente nota:

En la visita hecha al excelentísimo señor Duque de Tetuán, Subsecretario encargado del Ministerio de la Guerra, se ha conseguido el que tan pronto como se traslade al nuevo cuartel de la carretera de Navarra el regimiento de Alfonso XIII, pueda dars comienzo a las obras de derribo de los vetustos edificios de San Francisco, Caballería y Resbaladero para lo cual y a la mayor brevedad, se hará cargo de los mismos el Ayuntamiento, con arreglo a las condiciones fijadas por el ramo de Guerra en la escritura otorgada en 21 de Septiembre de 1921, ante el notario de esta ciudad don Narciso Amorós. Según informes adquiridos el regimiento de Alfonso XIII se trasladará al nuevo cuartel para el próximo febrero, fecha en que podrán comenzar las obras de derribo, que darán como resultado el que en el centro de la población quede una superficie de catorce mil quinientos cincuenta y dos metros cuadrados, sobre la que se edificará, dejando un amplio boulevard que contribuirá a embellecer esta parte de la ciudad.

En el Ministerio de Fomento el señor Faquinetto prometió estudiar con todo interés, el asunto referente a la calle de los Herrán, que actualmente pertenece al Estado por haber sido propiedad de la antigua empresa del Anglo Vasco Navarro; dicha calle pasará a ser del Municipio para prolongarla hasta la Carretera de Arriaga, pasando por la de Betoño junto a los nuevos Cuarteles que han de edificarse y por la referida calle se trazará el colector para la recogida de las aguas residuales del nuevo Cuartel de Caballería.

Finalmente, queda pendiente de informe del Consejo de Estado la cesión del solar de Santo Domingo en el que como es sabido se proyecta construir el nuevo Matadero, dejando a la vez un Parque para el ensanche de aquella parte de la población.

En estas gestiones se ha contado con la eficaz ayuda del vitoriano don Ramón Varela, teniente coronel de Artillería, y desde Vitoria las han apoyado con todo interés el Excelentísimo señor General Gobernador Militar de la Plaza y el señor coronel del Regimiento de Alfonso XIII.



JOSÉ OCHOA DE RETANA
Independencia, 8.-Vitoria

Contadores de agua
TAVIRA

Representantes para ALAYA:
VINOS Y BRAN.-Vitoria

GACETILLAS

Don Mateo Pérez de Nanclares

Participa a su distinguida clientela que habiéndose encargado su hijo Julio, del corte, (después de brillantes exámenes en la Academia donde ha obtenido las mejores notas) advierte a los lectores que el que quiera vestir con elegancia y economía haga sus encargos en la sastrería del señor Nanclares, bajo cuya dirección y larga práctica rije. No confundirse: Cuchillería, 82, 2.º

"España Médica,"

Es el periódico médico de mejor información científica y profesional. Publica fotografías. Pidense números de muestra o un trimestre gratis a las oficinas: Colegiatas 6, Madrid.

Callos

Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres días al patentado

UNGUENTO MAGICO

No falla en un solo caso. Pregunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto. Plaza de San Ildefonso 4, Madrid.

En toda clase de sport, Suele verse coronado, Poseedor de los premios, Y por todos aclamado, El que bebe el rico vino «San Roque Jerez Quinado».

Gran aperitivo tónico Reconstituyente. De uso general muy agradable. Proprietario: TEJADA y C.ª, Sucesor.—RETA (Alava).

Información marítima

La «Navigazione Generale Italiana» en vista de la favorable acogida que ha tenido por parte de los señores pasajeros de la Línea Centro América y Sud Pacífico, ha acordado destinar para esa línea el nuevo, lujoso y rápido trasatlántico, montado con todos los adelantos modernos. «Napoli» el cual efectuará su primera salida para los puntos ya indicados, el 26 del actual. Ha instalado en la clase de tercera elegantes cabinas de cuatro y seis plazas, dispuestas con todo el confort moderno. Para la línea Brasil, Montevideo y Buenos Aires saldrán los lujosos y rápidos vapores siguientes: El 15 del actual el «Duca Degli Abruzzi», el 26 el «Re Vittorio», el 8 de Diciembre el coloso «Giulio Cesare» de 27.000 toneladas, 4 hélices y travesía de 12 días y el 21, el «Duca D'Aosta».

El regente de la Imprenta provincial, don Ceferino Polo, dará cuantos detalles necesiten los señores pasajeros relacionados con las salidas de los vapores anunciados.

Fricción "Cereo,"

cura reumatismo articular y toda clase de dolores. De venta Farmacias y Droguerías.

ESPECTACULOS

PARA HOY

Nuevo Teatro

Compañía cómica-dramática de Ladrón de Guevara-Rivelles. Hoy martes debut con dos funciones. A las seis y media y diez de la noche. La preciosa comedia en tres actos de Linares Rivas

AIRE DE FUERA

y el entremés de los Quintero

EL CHIQUILLO

Teatro Circo

Grandes funciones de cinematógrafo para hoy martes. Sesión continua de cinco y media a nueve, a las diez popular. «Zapatos económicos» cómica 2 partes. «La señorita adelfo» 6 partes, por Irene Castle y W. P. Carbetón.

PARA MAÑANA

Frontón Vitoriano

Gran partido de pelota a mano para mañana miércoles a las siete y media de la noche entre los afamados pelotaris: Joaristi III y Mondragonés (azules) a sacar del 6 contra Ulacia y Echave II (rojos) c.n saque libre.

Nuevo Teatro

Compañía cómica-dramática de Ladrón de Guevara-Rivelles. Funciones para mañana miércoles. A las seis y media y diez de la noche. Estreno del drama en tres actos de Ardayin

EL BANDIDO DE LA SIERRA

Teatro Circo

Grandes sesiones de cinematógrafo para mañana miércoles. Sesión continua de cinco y media a nueve, a las diez popular. Severiano no se achica: cómica 2 partes. «El guardia número 378» por Margarita Fisher.

—El jueves «Don Juan Tenorio».

—En breve la película en 15 episodios «Camión de hierro» por William Dugan y...

Almacén de Calzado las tres B. B. B.

LOS MEJORES CALZADOS, LOS MÁS SÓLIDOS, LOS MÁS ELEGANTES Y LOS MÁS BARATOS SE ENCONTRARÁN USTED SIEMPRE EN LAS TRES B. B. B., LA CASA DE MÁS EXTENSIÓN SURTIDA: SI MIRA USTED POR SUS INTERESES NO COMPRE NINGUNA CLASE DE CALZADO SIN ANTES VER LOS DE ESTA CASA: A T D EL QUE HAGA C M IRAS EN ESTA CASA SE LE REGALAN PARTICIPACIONES DE LA LOTERIA DE NAVIDAD

No confundirse: Las tres "B. B. B." Plaza Nueva, 9.-Vitoria
Teléfono 372



ENFERMOS DESESPERADOS

NO DESALENTAR I...

El maravilloso Método completamente vegetal que un sacerdote ha descubierto OS CURARÁ DEFINITIVAMENTE.

Las Veinte Curas Vegetales del Abate HAMON

curan radicalmente la Diabetes, Albuminuria, los Bronquios (Tos, Bronquitis, Asma, etc.) los Reumatismos, los Males del Estómago (calambres, malas digestiones, acidez, pesadez, etc.) las Enfermedades de los Nervios, del Corazón (palpitaciones), de los Riñones, del Hígado, de las Vías Urinarias, de la Piel, de la Sangre, las Ulceras varicosas, las Ulceras del Estómago, el Estreñimiento, etc.

NADA MÁS QUE PLANTAS!

Escriba a LABORATORIOS BOTANICOS

BARCELONA

MADRID - Arrieta, 13

BILBAO

Heros, 20 (entr. por Espartero)

le será enviado gratis y franco sin compromiso el método convincente, explicativo y completo

ANUNCIOS ECONOMICOS

Venta de la casa número 41 y 43 de la calle de Dato. Razón, en la misma, 2.º, derecha.

Pérdida de una libreta del Banco de Vitoria con cierta cantidad en billetes de Banco. A quien lo entregue en esta Administración, se le gratificará.

Se vende la casa número 7 de la calle Santo Domingo, compuesta de tres pisos. Informarán en esta Administración.

Alma de cría se ofrece para criar en un pueblo cercano a Vitoria Razón en esta Administración.

Se vende una sala completa de Luis XV y un gabinete modernista. Informarán en San Antonio 17 tienda.

Se hacen trajecitos de niños a precios muy económicos. Correría 3, 2.º

Se alquila dos habitaciones amuebladas para matrimonios sin familia o dos señores o señoras. Informarán en esta Administración.

Pérdida de 25 pesetas de la Caja de Ahorros a la plaza de la Virgen Blanca, se ruega lo entregue en esta Administración

Pérdida de tres billetes del Banco conviértelos en un papel de periódico. Por ser familia necesitada, se ruega a la persona que lo encuentre lo entregue en esta Administración.

¿Quiere usted llevar los cuecos y paños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico». Postas 9 - Aresti

Pérdida de un sombrero de niño, de hule azul, se ruega a la persona que lo encuentre lo entregue en esta Administración y se le gratificará.

Se ofrece para señora de compañía. Informarán en esta Administración.

Piedras para molinos francesas, de 1,30, siempre en existencia. Precios sin competencia. Drogas de Dato, 40.

Comandancia de la Guardia civil de Alava

El día 13 de los corrientes, a las once horas, tendrá lugar en la casa cuartel que ocupa la fuerza de este Instituto en esta Capital la venta en pública subasta de un caballo dado por desecho.

Lo que hace público para conocimiento de toda persona a quien convenga su adquisición siendo por cuenta del comprador el importe de este anuncio. Vitoria 8 de noviembre de 1924.— El primer Jefe, *Clemente Gutiérrez del Olmo*.

Oposiciones a Secretarios de Ayuntamiento

Convocadas para el próximo mes de Abril. Programas; Apuntes; Estudios por correspondencia. Academia Mariant. Siiva, 45, Madrid.

Asilo provincial de Santa María de las Nieves

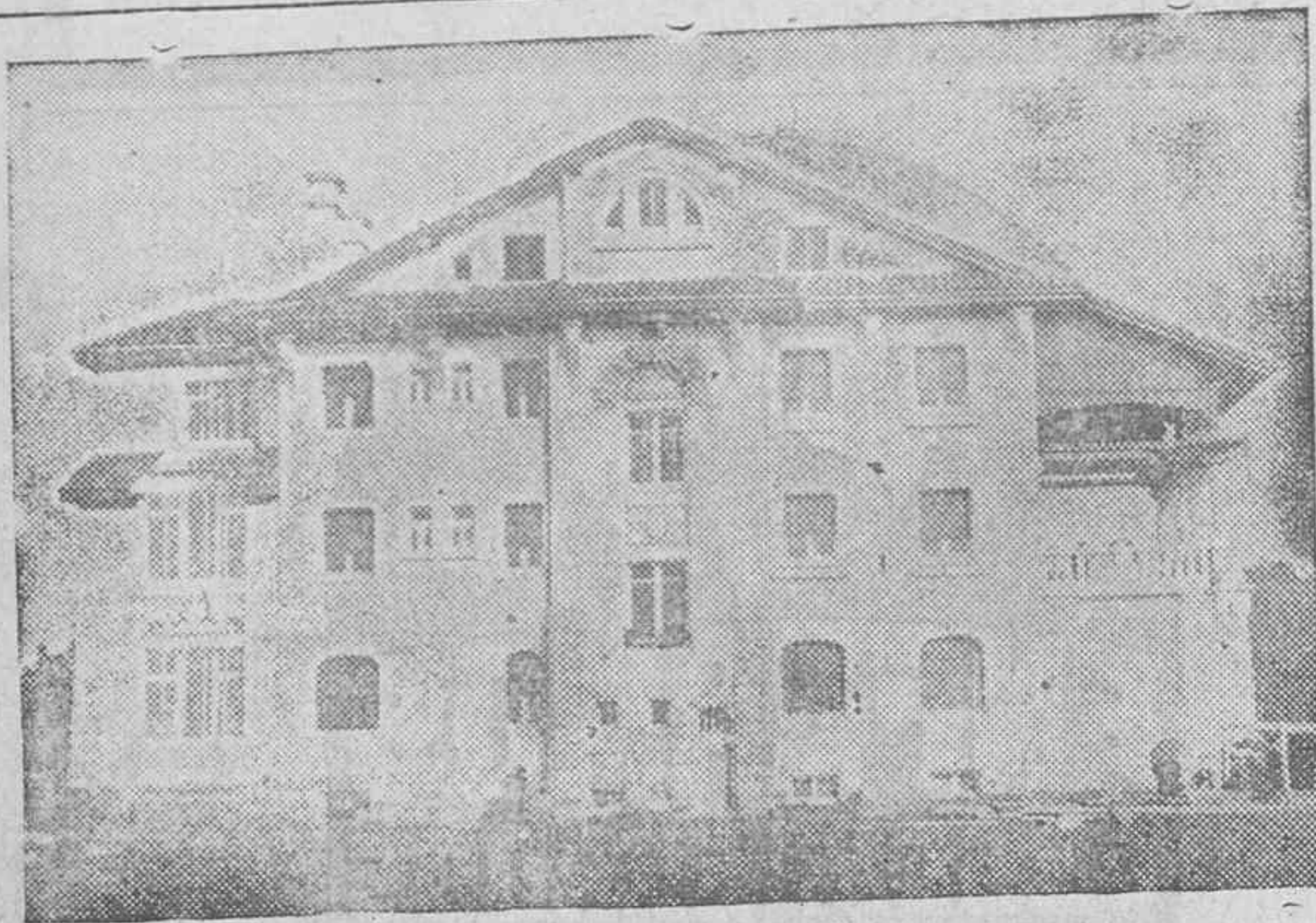
ANUNCIO
Vacante una plaza de enfermero del Manicomio provincial, se abre concurso por diez días a contar de hoy para su provisión. Los aspirantes presentarán sus solicitudes en la Administración del Asilo todos los días laborables y en ella se les enterará de las obligaciones y derechos inherentes al cargo. Vitoria 3 de Noviembre de 1924.— Por la Junta Directiva; el Secretario, *Alejandro Amézquita*.

ANUNCIO

Se vende o se arrienda la acreditada casa Fonda de la Villa de Murguía (Alava) titulada de Olazgiel con todos sus pertenecidos de Garage y habitación sobre el mismo, y demas pertenencias, urbanas parque, con frondoso arbolado, huerta en rústicos, y tierras de labor, que toda la finca mide diez mil metros cuadrados aproximadamente. Para tratar dirigirse a su dueño don Lino de Sautu, en Vitoria, San Prudencio número 5-2, e informes pueden darlos, don Santiago Zabala y don Nicanor O. de Zabala en Vitoria.

GALZADO GALZADO

Ya terminamos con éxito
la Gran Liquidación de Galzado
Y está demostrado que la Casa de confianza para comprar calzado
bueno y barato es la de
PACO ZAPATERIA, 4
TELEFONO, 605



Clínica operatoria de San Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Tacuera.—PAMPLONA, Telef. 23
Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por
Carmelitas Terciarias instruidas especialmente.
Servicio facultativo: Cirugía general.—Doctor JUARISTI.—Ginecología, Obstetricia y
Electrología.—Doctor ARAIZA.—Garganta, nariz y oídos.—Doctor CANALEJO.
Cooperación de otros especialistas. Servicio médico permanente

“AURORA”

Compañía Anónima de Seguros
Capital desembolsado 4.500.000 pesetas
FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900

Consultarse sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios
Subsidiar para la provincia de Álava don Julio D. Rorricago, San Prudencio 18-9

DEPILATORIO JUVENELA

EXTIRPA EL VELLO DE LA RAIZ

ESPECIAL PARA CUTIS
DELICADOS Y AJADOS
POR EL USO DE OTROS
DEPILATORIOS

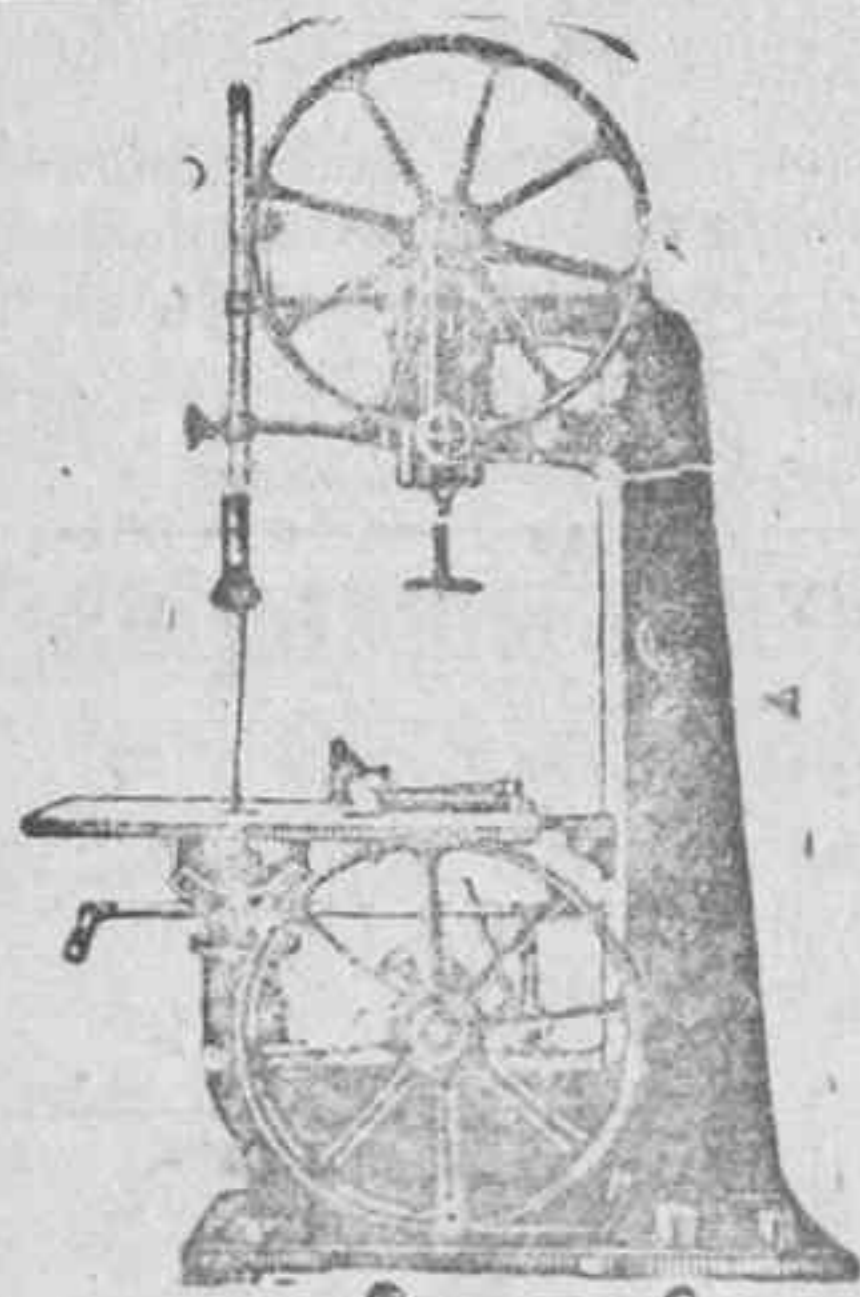


A cada aplicación resperece menor
número de pesetas que sucede con la
ELECTROLISIS (Depilación Eléctrica)
Se vende a 8 pesetas en la Droguería
Rural Plaza Nueva 3 y 4.

Casa PERNAS

Portales, 20.—Logroño

MUEBLES ECONOMICOS y de lujo
SOMBREROS para señoras y niñas



Talleres de Fundición y Construc-
ción de Maquinaria

ARMENTIA, MENDI Y CORRES

Barrio del Prado (Industrial Alavasa)

TELEFONO, 583

VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajos me-
diana. Máquinas sierras de cinta y circulares.
Carros para el aserrado de grandes troncos.
Ceñidores, Túpils, Tornos, Birrenos. Apar-
tos de soldar series de cinta, Mordazas, Máqui-
nas de afilar cuchillas. Accesorios
Presupuestos gratis a quien los solicite

Sociedad General de Industria y Comercio

Compañía Anónima domiciliada en Bilbao

Capital 25.000.000 de pesetas

Fabricas en Vizcaya: Zuzo, Luchana, Euzketa y Gurrubas, Oñedo
(La Maritima), Madrid: Sey II (El Español), Carabanchel, Barce-
lona: El Galgo, Cáceres (Alcazar-Morel) y Lisboa (Trafalgar)

PRODUCTOS QUIMICOS Y ABONOS MINERALES

Sulfatos.—Nitratos.—Sulfato amoniacal.—Sales de potasa —
Sulfato de potasa — Acido sulfúrico — Acido nítrico. — Acido
clorhídrico.—Glucinas.

Dirigirse pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

En Bilbao, Gran Vía, 1.—MADRID, Villanueva, 11.—OVIEDO, Mendizábal, 2

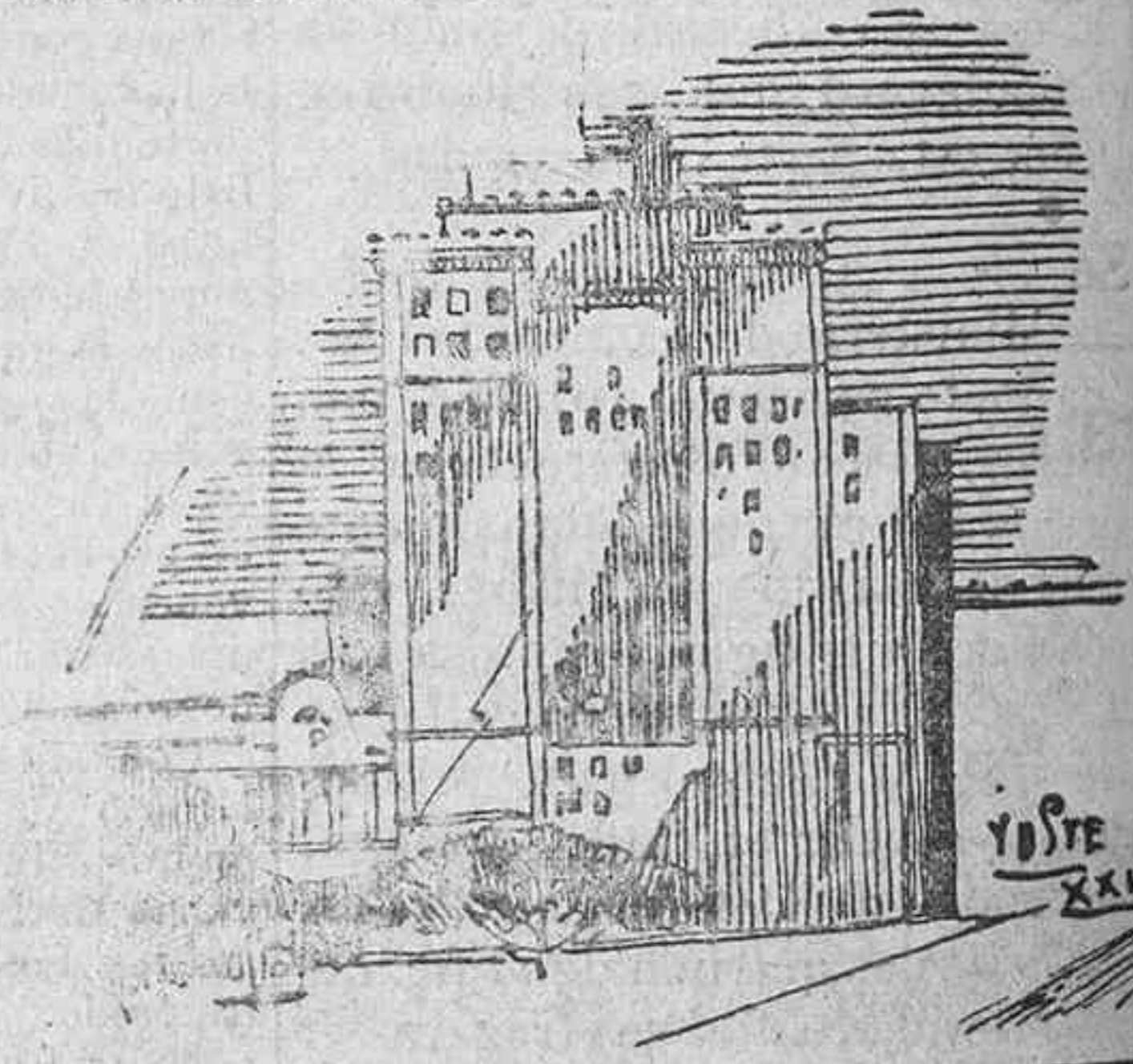
Servicio Agrícola.—LABORATORIO para el análisis de las tierras.
Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.



Garage
UNIVERSAL

hará el milagro de
traer su industria a
su mesa de despacho
Poseer un *Garage*
es anular las
distancias

Ptas. 4.375, sobre vagón Barcelona.



AGENTES:

Sres. ERENCHUN H. nos
- Vitoria -

Bendajes macizos “BERGOU-
NAN”, con prensa hidráulica
para su colocación

Construcción de carrocerías

Dientes como perlas SANOLAN

Nuevo establecimiento de semillas
Forrajeras de gran producción nacionales y
extranjeras

Grandes existencias en Alfalfas, Tréboles
Remolachas, Nabos, Zanahorias, Ray-gras
etcétera, etcétera.
Las mejores variedades, seleccionadas a
máquina y controladas con aparatos ger-
minadores.

SEGISMUNDO RUIZ — HARO (Rioja)

se vende
una estufa de petróleo, en
buen uso. Informarán en
esta administración.



Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal

No hace falta guardar régimen en las comidas

Grandes Almacenes de Maquinaria

Motores Semi-Diesel, a Gasolina y Eléctricos. Bombas para cualquier caudal y elevación.
Molinos. Vía, vagonetas, mchacadoras, hormigoneras, herramientas. Máquinas para
hierro a madera. Accesorios en general. — Especialidad en transmisiones. Poleas de
chapa «Oneida».

“El Material Industrial”, Compañía Anónima
Capital 2.000.000 de pesetas — Fundada el año 1900
Calle Ibañeta de Bilbao, 9.—Apartado 194 — BILBAO

Automóviles “Renault”

Han llegado los nuevos modelos de 6 HP.
Con frenos a las ruedas delanteras y traseras (última novedad) anclados
doble. Cabe confort, con carrocerías de varios modelos.
de 2, 3 y 4 puertas.
Para informes y toda clase de pruebas en cualquier comarca
del cliente, pueden dirigirse al **Garage Universal**
Larramendi, Pipión y Alberdi. — TEL. FONO. 91

Pasta dentífrica

La más acreditada y la que más se vende. Blanquea los dientes sin atacarlos. Sabor delicioso. Tubo con elegante estuche y llave 1'50 ptas. de venta en todas partes

"HIGEA,"

JOYERÍA Y RELOJERÍA - J. M. Belárroa -

Alhajas de oro, platino y brillantes, desde 100 pesetas.
Objetos para regalos, servicios de mesa y café en plata de ley.
Reforma y construcción de alhajas.
Compro oro, plata y platino, pagando altos precios.

Relojería fina en oro, platino y brillantes. La Casa mejor surtida en relojes de pulsera para caballero y señora, en oro amarillo, verde y blanco. Sección económica de relojes para obrero. Gran surtido de relojes de pared y antesala. Especialidad en trabajos delicados en relojería de precisión.

Garantía seria
Dato, 34 VITORIA Teléfono, 371

Casa Ibarra

Fundada en 1880
Grandes Almacenes de confección para caballero y niño
Especialidad en Gabanes

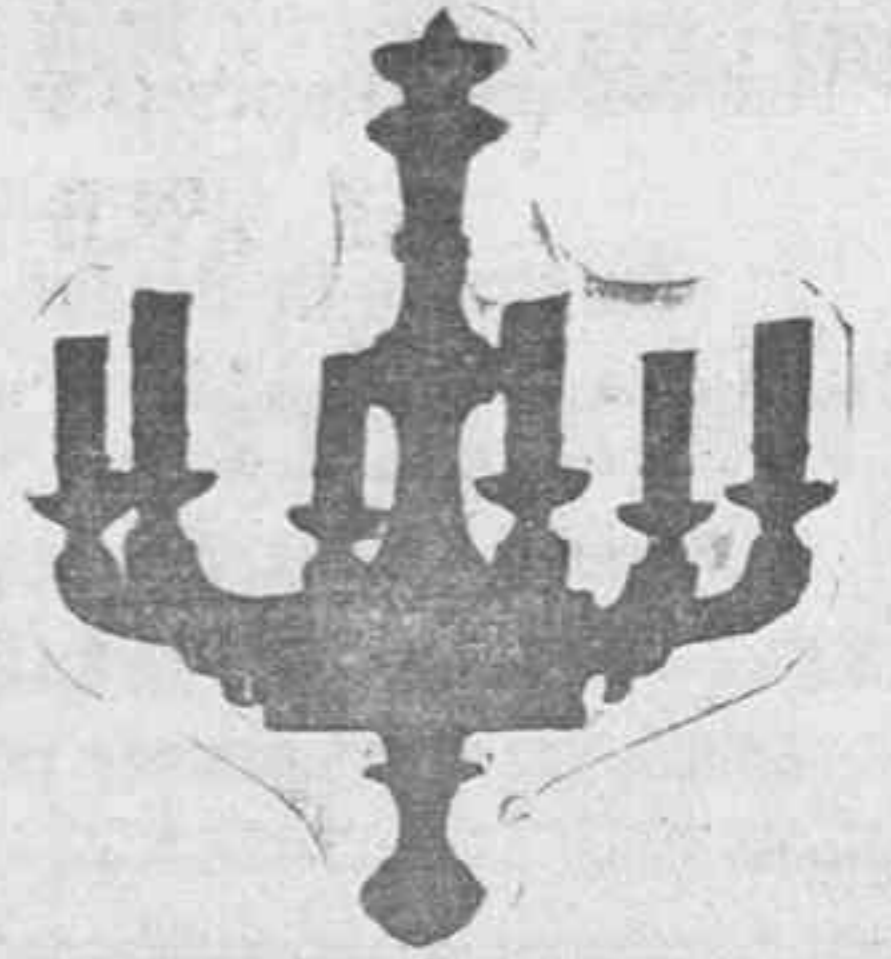
Venta exclusiva de Impermeables ingleses, marca el "Gallo,"

Sección especial a la medida

Precio fijo

Plaza Nueva, 29, y Virgen Blanca, 9

TELEFONO, 784
VITORIA



Aparatos de luz en maderas especiales.

ARAÑAS, APLIQUES, CANDELEROS, PIES DE LAMPARA, ETC.
CANDIDO ARANEGUI
FUEROS, 21 VITORIA

Fábrica DE

Somieres, Jergones y Tapizados

Camas de haya y hierro combinado plegables mixta, francesas, americanas, campaña, catres etc., etc. Toda clase de tejidos para jergones y somieres. Recomendamos las ESPECIALIDADES para las familias, Colegios, Comunidades religiosas, Fondas, Hospitales, asegurándoles su SOLIDEZ y ECONOMÍA. Se remiten presupuestos, notas de precios y catálogo gratis.

OJO: Si desea tener buena cama, pida siempre el somier o jergón EXTRA de esta casa.

VIUDA DE DOROTEO ARANA
Apartado 35. - Telefono 798
Florida número 74, VITORIA

ACADEMIA

Cursos, 7, 1.º - Teléfono 718

CIENCIAS FÍSICO-NATURALES.—Don Federico Puente, doctor en Farmacia.
CIENCIAS EXACTAS.—Don Cándido R. de Garibay, maestro municipal.
GEOGRAFÍA, HISTORIA, FRANCÉS Y CASTELLANO.—Don Julio Hernández, licenciado en Filosofía y Letras (S. de Historia).
LATÍN, FILOSOFÍA Y LITERATURA.—Don Nemesio Sáez, licenciado y catedrático de Seminario.
DIBUJO Y CALIGRAFÍA.—Don Adrián Aldecoa, profesor de la Escuela de Artes y Oficio.
Otras Secciones
CARRERA DE DERECHO.—A cargo de don Enrique Orbegoso, abogado.
COMERCIO.—Don José Martínez de Lecea, perito mercantil.
INGLÉS.—Don Pedro Rodríguez: Nueve años de residencia en Inglaterra, dedicado a enseñanza.
Clases especiales para señoritas

"La Alianza de Santander,"

Compañía Anónima de Seguros
FUNDADA EN 1886

Capital. 1.000.000 de pesetas completamente desembolsado.

SUBDIRECTOR PARA ALAVA: OZAETA
Teléfono, 392 VITORIA

"Cemento Ziurrena,"

Depósito y venta exclusiva en esta Capital, FRANCISCO UGARTE
Barrio de San Cristóbal, número 5.—Teléfono 438
Se sirve al pie de obra, así como yeso, cal y ladrillo.

Aparatos de Radiotelefonía sistema "VITUS,"



La mejor marca conocida, la de mayores rendimientos y la más clara; no produce radiaciones en la antena, y por consiguiente no estorba. Con estos aparatos se reciben los conciertos de París, Roma, Madrid, Berlín y todas las estaciones del Broadcasting inglés.

No confundirse y cuando se desee un aparato de toda garantía pedir un «VITUS» y no seréis defraudados como sucede con otros aparatos menos perfectos.

Se dan audiciones gratis, siendo la entrada libre a las horas siguientes: Por la mañana a las doce y media, audición de París. A las cuatro, audición de Bruselas. A las siete, audición de Madrid. De las ocho en adelante París, estaciones inglesas y Madrid. Como la audición es de gran potencia, pueden oírlas muchísimas personas.

Almacén de mercadería, paquetería y quincalla. Especialidad en medias y calcetines. Regala siempre un objeto práctico o de uso corriente a todo comprador según la importancia de la compra.

Representante exclusivo: DAMIÁN GARCIA FRESCA
Plaza Nueva, 27.—VITORIA

Quien quiera ganarse 1.000 pesetas

Se gana en el concurso que se organiza en esta casa. El premio es de 1.000 pesetas. El concurso se celebra el día 15 de Agosto. El premio se repartirá en tres partes: una para el ganador, una para el segundo y una para el tercero. El concurso se celebra en la casa de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.

LA TOSTADORA,

Grandes tostadores de cafés, movidos por electricidad. Especialidad en cafés tostados de aroma concentrado por aire caliente. Cafés torrefactos. Mezclas especiales para cafés y bares. TUESTE DIARIO.

Despacho y Escribanía
Florida, 48. VITORIA Teléfono, 340

Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niños, encontrará usted en mis escaparates, marcados con precios de verdadera ocasión. Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses.

Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibàlez son los mejores.

NO CONFUNDIRSE
Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4
VITORIA - Teléfono, 691

NUEVA INSTALADORA de CONSTANTINO DE LARREA

Se encarga de cuantos trabajos eléctricos se le confíen a precios sin competencia. Especialidad para instalaciones embutidas, timbres y motores. Se encarga del arreglo y rebobinado de motores, aparatos médicos, entregándolos completamente garantizados. Venta de lámparas de todas marcas a precios sin competencia.

Grandes existencias de lámparas OSRAM y otras marcas

Venta por mayor y menor, así como de todo el material concerniente al ramo. Existencias de motores para la venta de las preferentes marcas, con grandes rebajas para los industriales, motorcitos para máquinas de coser, aparatos médicos. Seriedad, prontitud, economía y garantía es la norma de esta casa. No dejar de visitarla, consulten precios y pidan presupuestos.

San Antonio, núm. 35. Teléfono, núm. 355

PROBAD
LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES
EZQUERRA

VITORIA

LA COMPAÑIA DE MADERAS. -- Bilbao

Maderas de pino del Norte, tea, francés y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicítense precios.



Servando
González

San Francisco, 16

En esta casa encontrará usted las mejores máquinas de coser, completamente garantizadas y a los precios más económicos.

Agujas, lanzaderas, piezas de recambio y reparación de máquinas de coser de todas marcas y sistemas.

Biblioteca de la cooperación

Obras de Rivas Moreno

«Bodegas y destilerías cooperativas», 2 ptas.; «Lecherías y queserías cooperativas», 3 ptas.; «La cooperación agrícola en el extranjero», 3 pesetas; «La Mutualidad y los salarios», 2 ptas.; «Cómo se funda una Cooperativa de consumo», 4 ptas.; «Cómo se funda una Caja Rural», 4 ptas.; «Las Cajas Rurales y los Sindicatos Agrícolas», 2 ptas.; «La cooperación ante la Ley», 2 ptas.; «Las Cooperativas de consumo», 1 pta.; «Las Cooperativas de producción», 1 pta.
Librería Agrícola.—Fernando VI, 2.—Madrid

JABON DE SALES
DE CARABAÑA
El mejor medicinal y de tocador
Pastilla 1'50.

Gran fábrica de cierres metálicos

PUERTAS DE ACERO ONDULADO - PUERTAS ARTÍSTICAS DE BALLESTA
PUERTAS NUEVO SISTEMA TUBULARES - PUERTAS ARROLLABLES
DE TEJIDO METÁLICO.

Catálogos ilustrados gratis a quien los solicite

ALBERTO SANTAMARIA

Antes Arturo y Alfredo Santamaría
Rda. S. Antonio, 72.-Barcelona
Solicítense representantes relacionados en el ramo de Construcción

Florida, 23 "La Bolsa," Arca, 13

Abundante y variado surtido en vajillas de loza y porcelana, con bellas decoraciones y a precios económicos
Juegos para té, chocolate, café y postres, cristalerías de varias clases y composiciones
Muebles completos para cocina en acero y hierro esmaltados, estañado y en aluminio
Aparatos, lámparas y material eléctrico
Camas, jergones, colchones y mesilla

Aviso a los Comerciantes

Desde el día 1.º de Enero se encuentra al precio de fábrica el jabón marca

"CHIMBO,"

en el depósito que para la venta al por mayor establece en la calle Florida, núm. 62, de esta ciudad.

Representante: Federico del Campo
Teléfono, 721

C. S. Marítimas Francesas

C. S. G. L. E.

C. S. ATLANTIQUE

Transatlántique

Y CHARGEURS REUNIS

Línea Brasil, Uruguay y Argentina

Servicio quincenal: lujo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:
Día 18 de Octubre «CEYLAN»
Día 8 de Noviembre «GROIX»
Día 18 de «HOEDIC»
Día 8 de Diciembre «BELLE ISLE»
Día 18 de «DESIRADE»
Día 8 de Enero «AURIGNY»
Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase
Precio en primera clase 1.150 pesetas, más el recargo.
Precio en preferente 616,25 pesetas, incluido impuestos.
Precio en tercera con camarote 482,50, incluido impuestos.
Precio en tercera clase 452,50, incluido impuestos.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

PRÓXIMAS SALIDAS:
El día 8 de Noviembre «Luticia»
El día 6 de Diciembre «Massilia»
Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermedia.
Línea Postal Bilbao Habana-Veracruz
El día 5 de Noviembre el vapor «Lafayette»
El día 5 de Diciembre el vapor «Cuba»
Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera, segunda preferente y tercera clase.

Línea Postal Santander-Habana-Veracruz
El 22 de Octubre el vapor «Espagne» El 22 de Noviembre el vapor «Cuba»
Línea Postal Havre y New-York

Día 11 de Octubre «París»
Día 18 de «France»
Día 21 de «De Grasse»
Día 25 Octubre Rochambeau
1.º Noviembre La Savoie
8 de «París»

Compagnie Messageries Maritimes
SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

Sres. Félix Iglesias y Compañía
Arenal, 6.-Teléfono 9.672 BILBAO

"La Unión y El Fénix Español,"

Compañía de Seguros Reunidos - Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. - 50 años de existencia. - Seguros sobre la vida. - Seguros contra incendios. - Seguros de vaos. - Seguros contra accidentes. - Seguros marítimos. - Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA
Plaza del General Loma, 8, VITORIA

Sociedad de Automóviles "La Unión,"

Servicio rápido y seguro entre VITORIA y BILBAO en magníficos automóviles «Saurer».
Salidas de VITORIA: A las 9 de la mañana y 3,15 de la tarde.
Salidas de BILBAO: A las 9 de la mañana y 3,15 de la tarde.
Nota. Los asientos en delantera pagarán dos pesetas de suplemento y los de berlina, una.
Pasan por Ochandiano el que sale de Vitoria a las 9 de la mañana y de Bilbao a las 3,15 de la tarde.

Despachos de billetes y facturaciones de encargos: En VITORIA, Fueros, 7, y en BILBAO, Arenal, 10, Bar Carabanchel.

LINEA DE DURANGO

Servicio directo en automóvil entre DURANGO y VITORIA.
Salida de DURANGO: A las 7,45 de la mañana. - A la llegada del tren que sale de Bilbao-Achuri a las 6,40.
Salida de VITORIA: A las 4 de la tarde.
Nota. Los asientos en delantera tendrán un aumento de 1 peseta por cualquier recorrido y los de berlina 0,50 pesetas.

Zapatería al momento

Única en Vitoria que echa en media hora medias suelas y tapas en diez minutos.
Se tinte toda clase de calzado.
No confundirse.
San Prudencio, número 3.

Jabón Chimbo El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no solo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos respectivamente.

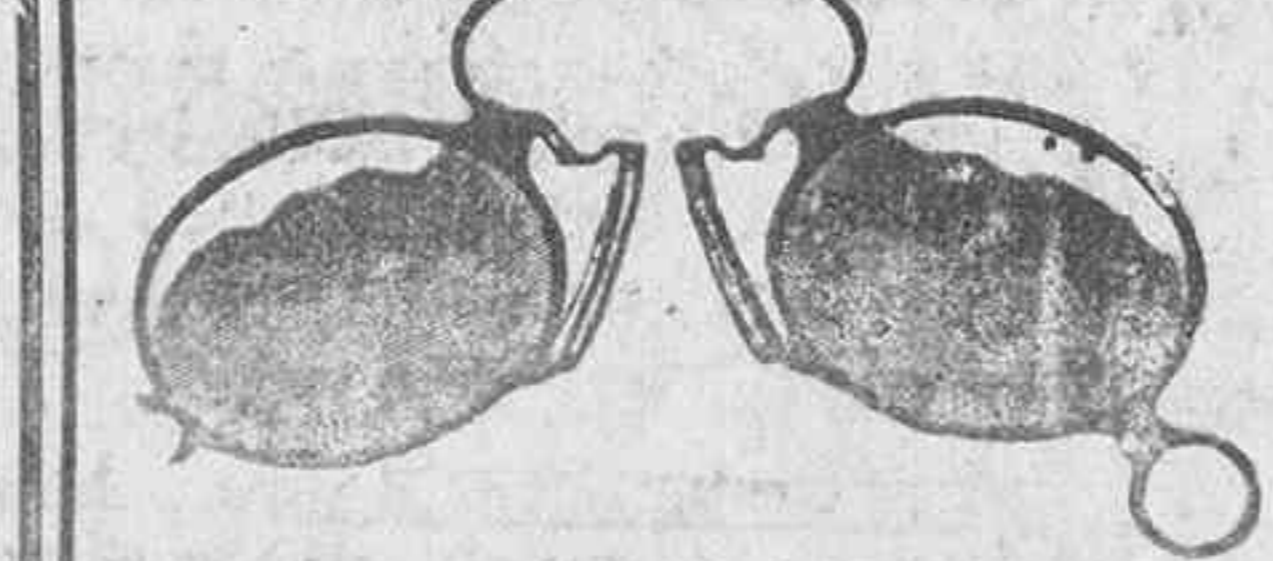
Agua Higiénica Agua Vegetal de Arróyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Dr. Parra Solache OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Calle de la Florida, 24, 2.º derecha
ÓPTICA MEDICA: Dato, 37.-VITORIA
bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas. Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la ÓPTICA. Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS
Diversidad de artículos de ÓPTICA Y SANITARIOS
TALLERES ELECTRO-MECANICOS

Ópticas especialistas LARRAMENDI Hnos. Dato, 9.-VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, montura, estuches, accesorios y reparaciones.

Librería Universal

Viuda e Hijos de J. Linacero
— RADIOTELEFONÍA —

Única casa en España, que presenta los aparatos montados sin compromiso, por tener grandes seguridades en sus trabajos.
Los mejores aparatos para recibir los conciertos diarios de Madrid y resto de Europa, son los MARCONI; su manejo está al alcance de todos, con solo cinco minutos de instrucción.
Están dentro del nuevo reglamento, por no tener radiaciones su antena, y no entorpecen las audiciones de sus aparatos vecinos. Su elegante presentación es de lo mejor conocido:
Aparato completo, 695 pesetas.
Encargos a LINACERO - Fueros 1 - Vitoria

ALTOPARLANTES: «Amplion» 5 modelos «Sterlig» 4; «L. Lumiere» 2; «Brown» H. 1, 225 pesetas, H. 2, 110.
Aparato extra «LILOR» sin amplificador, con altoparlante, lo mejor conocido 6 lámparas.
Aparato monstruo, de 8 lámparas instalado, 2000 pesetas; colosal de 12 lámparas, 3500 pesetas., para cafés, Casinos, etc. etc. instalado.

LINACERO

Fueros 1 - Teléfono 603.33 - VITORIA

AZPIAZU H. nos

SAN PRUDENCIO, 7 y 17 bis VITORIA

Muebles y Alfombras

Alta novedad - Visítense esta Casa

Agua y Bañerío de Cestona (Sociedad Anónima) Aguas minero medicinales únicas indicadas con éxito maravilloso para las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, atritismo, estómago, bazo, etc., etc. (Carisbadde, España). Explotadas desde el año 1784 y declaradas de utilidad pública en 1792. De venta en todas las farmacias y droguerías. Temporada oficial del 15 Junio al 30 de Septiembre. Hoteles del balneario; cuartos pertenecientes a la sociedad propietaria del balneario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene. - Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes. - Restaurantes. Ascensores. Salones. Salas de lectura, etc. - Itinerario: Para viajeros procedentes de la línea del Norte, Estación de Zumárraga, a 27 kilómetros, 45 minutos de recorrido. Para la línea de los vascos de Bilbao a San Sebastián, Estación de Arona, a 7 kilómetros, 12 minutos de recorrido. Hay servicio regular de automóviles en ambas estaciones durante la temporada oficial. Pidanse noticias directamente a las oficinas de Cestona (Guipúzcoa).

Gran Almacén de Música Pianos de todas marcas. - Auto-Pianos de las mejores marcas Norte-Americanas. - Máquinas parlantes, Discos, Gramophone y Odeon, con gran rebaja de precios. - Toda clase de Obras nacionales y extranjeras. - CASA PÉREZ. Plaza Nueva, 32.

Jabón Lagarto

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa.
DE VENTA: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

«La Exportadora», Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras de Sebastián Ricardo Brancagui, Vitoria. - Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás. - Lunas biseladas y grabadas. - Bandas biseladas. - Lunas de segundas, finas y ordinarias. - Espejos de todas clases. - Marcos con cronos y oleografías. - Monduras. - Vidrios negros impresos y de colores. - Vidrios del país y extranjeros.

Gorgonio y Alejandro Gamarra

TELEFONO 235 SANTIAGO, 10
Grandes existencias en
Arados Brabanos y Gradas flexibles

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850
Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos en 30 de Junio 1924 21.693.574 Ptas.
Fondos de reserva. 2.009.043

Préstamos - Imposiciones -
Con garantía personal, de valores o bien En libretas ordinarias, de ahorro escolar, a plazo fijo.

PREMIOS A LOS IMPONENTES
PREMIOS ORDINARIOS. - En el año 1924 se sortearán premios de 1.000 pesetas, 500, 250, etc., entre los imponentes en libretas ordinarias.
PREMIOS EXTRAORDINARIOS. - La Caja de Ahorros ha constituido un fondo especial para premios extraordinarios, cuyo importe se fijará antes del sorteo, acomodándose la especie de los mismos a la profesión de la persona agraciada.
Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DIRECTOS

LINEA A CUBA MEXICO
Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LINEA A PUERTO RICO, CUBA, VENEZUELA, COLOMBIA Y PACIFICO
Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Oabello, Curacao, Sabanilla, Colón y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasto y Valparaíso

LINEA A FILIPINAS Y PUERTOS DE CHINA Y JAPON
Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobay Yokohama.

LINEA A LA ARGENTINA
Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA A NEW-YORK CUBA Y MEXICO
Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana Veracruz.

LINEA A FERNANDO POO
Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.
Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

AVISO IMPORTANTE
Rebaja a familias y en pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes especiales. Los vapores tienen instalado la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. - Todos los vapores tienen médico y capellán.
Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.
Rebajas en los fletes de exportación. - La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS
Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga por Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. Zanzibar, Mozambique y Capetown. - Puertos del Asia Menor, Golfo Persico, India, Sumatra, Java y Cochín. - Australia y Nueva Zelandia. - Ilo Ilo, Cebu, Por Arthur y Vladivostok. - New Orleans Savannah, Charleston Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. - Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico de Panamá a San Francisco de California. - Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES
La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía y que se ocupa de la parte y exhibición en el Ultramar de los Muestrarios que le sirven en la colocación de los artículos, cuyo venta como mayor hacen.

Agencia de Seguros, 1.º de Septiembre